



KEystone

# FRANCE

La gauche confirme son succès aux régionales mais échoue en Alsace. **>>> PAGE 24**

# L'Impartial

Journal édité à La Chaux-de-Fonds depuis 1881

Lundi 22 mars 2010 • www.arcinfo.ch • N° 40457 • CHF 2.50 / € 1.60



## Longines a le sourire

A Baselworld, Walter von Kaenel, le boss de Longines, estime que 2009 a été une année «exceptionnelle».

&gt;&gt;&gt; PAGE 4

SP

### NEUCHÂTEL XAMAX

**La magie Bernasconi**



ERIC LAFARGUE

Le président s'est inspiré d'un article des deux quotidiens neuchâtelois pour motiver ses joueurs. Avec succès. Xamax a battu Aarau (2-1). **>>> PAGE 15**

### FUMÉE PASSIVE

**Anomalie corrigée**

Une exception du règlement sur l'énergie permettait d'installer des chauffages en plein air. Corrigé! **>>> PAGE 3**

### CONCERT LITTÉRAIRE

**Djian-Eicher sur scène**



GUILLAUME PERRET

Philippe Djian et Stephan Eicher ont lancé vendredi la 15e édition de la Semaine de la langue française et de la francophonie. **>>> PAGE 13**

### LA CHAUX-DE-FONDS

**Un triomphe pour Ludesco**



CHRISTIAN GALLEY

La convention de jeux Ludesco a fait un tabac ce week-end à Notre-Dame de la Paix: pendant 50 heures non-stop, plus de 500 joueurs au total! De quoi donner envie de recommencer. **>>> PAGE 6**

# Merz et Kadhafi allument le carnaval de La Tchaux



CHRISTIAN GALLEY

**FÊTE** Le 32e carnaval de La Chaux-de-Fonds a vécu, avec une dizaine de cliques (ici, les Tricounis de Belfaux) et un esprit satirique qui n'a pas séché sous la pluie. Les «Jihad» olympiques 2012 à Tripoli ont été lancés en grande pompe, avec en guise de Bonhomme Hiver une flambante diplomatie suisse. **>>> PAGE 5**

## Edito

NICOLAS WILLEMIN  
nwillemin@l'impartial.ch

### Essai à transformer

Même si, contrairement au XV de France samedi soir, les socialistes français n'ont pas réussi hier à réaliser le «grand chelem», soit la conquête des 22 régions métropolitaines, ils ont quand même réussi à faire vaciller sur ses bases le gouvernement de François Fillon. Car le président Nicolas Sarkozy et les ténors de l'UMP avaient beau expliquer, depuis plusieurs semaines et plus particulièrement depuis le soir du 1er tour, que ces élections régionales n'auraient pas d'impact national, la claqué reçue dimanche dernier et largement confirmée hier est retentissante.

La victoire des socialistes et de leurs alliés est surtout le résultat du mécontentement croissant des Français à l'égard de la politique «bling-bling» de Nicolas Sarkozy. Les électeurs ne sont en effet pas dupes.

n'est pas le programme, quasiment inexistant pour l'heure, des socialistes qui les a séduits. Ceux qui ont pris la peine d'aller aux urnes ont voulu exprimer leur ras-le-bol devant l'inefficacité crasse du gouvernement Fillon depuis son entrée en fonction il y a bientôt trois ans et plus particulièrement depuis que la crise économique a frappé de plein fouet les pays occidentaux.

A deux ans des prochaines élections présidentielles et législatives, Martine Aubry et ses camarades socialistes doivent cependant être bien conscients qu'il faudra proposer autre chose aux électeurs pour transformer l'essai réussi de ces régionales. Le «grand chelem» de 2012 n'est pas encore gagné.

Réagissez sur [blog.l'impartial.ch/redenchef](http://blog.l'impartial.ch/redenchef)

### VOL À SKIS

**Encore un titre pour Ammann**



Keystone  
Ammann a ponctué une saison phénoménale – deux médailles d'or olympiques et le général de la Coupe du monde – en étant champion du monde de vol à skis.

&gt;&gt;&gt; PAGE 19



# SOLDES

Jusqu'à épuisement du stock

**Du 22 mars au 3 avril  
jusqu'à 40% de rabais\*  
sur les vélos de l'année  
passée.**

Modèles enfants, dames et messieurs exposés  
vers l'entrée de l'hypermarché Migros de Marin-Centre  
et à la galerie 2 de Métropole-Centre à La Chaux-de-Fonds

exemples:



**SPORTXX**  
**MIGROS**

L'univers du sport

\* Non cumulable avec d'autres promotions.

## AVIS DIVERS

**Musique Piccand**  
FARVAGNY-LE-PETIT  
www.musiquepiccand.ch  
tél + fax 026-411 23 09  
● vente ● location  
● réparation ● reprise  
Ouv. mardi au vendredi 14h à 19h.  
Samedi 9h à 12h. ou sur rdvs

TOUTE LA GAMME  
D'ACCORDÉONS  
NUMÉRIQUES

Roland

**Le droit d'auteur.  
Le violer, c'est voler!**

www.presseromande.ch

### ATTENTION ! ACHAT D'OR à La Chaux-de-Fonds

AU PLUS HAUT PRIX - Fr. 27.-/gramme  
Expertise immédiate et paiement CASH

Mardi 23 mars 2010, de 12h à 17h  
à l'Hôtel Athmos, salle Empire  
Avenue Léopold-Robert 45,  
2300 La Chaux-de-Fonds

Nous achetons vos bijoux en or et argent, vieux, cassés ou démodés, médailles, monnaie, or dentaire, gourmettes, montres-bracelets mécaniques de marque en acier ou en or, argenterie, etc.  
Estimation gratuite avec café offert.

Gerzner - Tél. 079 659 97 92  
E-mail : chrono-swiss@hotmail.ch

Nous demandons à acheter

### horlogerie ancienne

- montres,
- outillage et machines,
- fournitures layettes,
- établissements,
- livres, brochures et autres documentations sur l'horlogerie.

Christophe Grimm  
Rue du Weissenstein 5  
2502 Biel/Bienne  
Tél. 032 341 19 30

**INVESTISSEZ BIEN!**



DANS L'AVENIR  
D'ENFANTS DES RUES.  
Vos dons  
CCP 10-11504-8  
Terre des hommes -  
aide à l'enfance  
Av. de Montchoisi 15  
1006 Lausanne  
www.tdh.ch  
ou 058 611 06 11

**Terre des hommes**  
Donnez pour l'avenir.



KEYSTONE

## CHÔMAGE

### Meeting de protestation contre la révision de la loi

Avec d'autres, le Parti socialiste suisse (PSS) a annoncé un référendum contre la révision votée vendredi par le Parlement. La section de la ville de Neuchâtel organise, demain à 20h à l'auditorium de la faculté de droit (av. 1er-Mars 14), un meeting de contestation. Christian Levrat, président du PSS, y prendra notamment part. /ré

## Les Jeunes libéraux-radicaux élisent un nouveau président

Yann-Amaël Aubert a été élu à la tête des JLRN. L'étudiant en économie (24 ans), déjà conseiller communal à Vaumarcus, dit s'engager pour la responsabilité individuelle et le développement durable. /ré

## FUMÉE PASSIVE

# Autrefois tolérées, les chauffelettes en plein air sont totalement bannies

**L'utilisation de chauffelettes à gaz est interdite en plein air dans le canton de Neuchâtel. Une petite exception subsistait tout de même pour certains gros consommateurs d'énergie. Détectée, cette singularité a vite été éliminée du règlement, par souci d'équité.**

SANTI TEROL

**L**es espaces fumeurs ouverts au public ne doivent pas être chauffés s'ils sont en plein air! Cette injonction est valable pour tout le monde depuis l'introduction, en 2001, de la loi cantonale sur l'énergie. Pour tout le monde? Non, pas exactement! Les gros consommateurs d'énergie au bénéfice d'une convention d'objectifs (une centaine d'industries et d'entreprises du tertiaire, dont des hôpitaux, écoles ou administrations) échappaient à cette obligation.

On se souvient qu'au début de l'année, l'hôtel Beau-Rivage, à Neuchâtel, avait dressé sur sa terrasse extérieure une tente chauffée avec fumoir. Pointé du doigt, le cinq-étoiles avait rapidement retiré la chauffelette à gaz afin de ne pas prêter le flanc à la critique. «La direction de cet établissement n'avait pas invoqué ce point du règlement», signale Jean-Luc

Repérée par le Service cantonal de l'énergie et de l'environnement, cette lacune vient d'être comblée par le Conseil d'Etat, qui a modifié le règlement d'exécution de la loi cantonale sur l'énergie concernant le chauffage de plein air.

Ainsi, par équité entre tous les restaurateurs, «un établissement public au bénéfice d'une convention d'objectifs signée ne peut pas être dispensé du respect de l'interdiction du chauffage en plein air», dispose le gouvernement neuchâtelois.

«Ces conventions sont extrêmement positives, elles débouchent sur de grosses économies d'énergies»

Jean-Luc Juvet



**CHAUFFERETTE** Les gros consommateurs neuchâtelois étaient en droit d'utiliser ces brûleurs à l'air libre. L'anomalie a été corrigée. (KEYSTONE)

Juvet en signe de reconnaissance. Le chef ad intérim du Service de l'énergie et de l'environnement rappelle que le régime spécial a pour objectif d'éviter aux gros consommateurs tout une série de prescriptions et de détails techniques, dont les dispositions du chauffage en plein air. «Ces conventions sont extrêmement positives. Leur souplesse met en valeur les efforts consentis

/STE

par les signataires et débouche sur de grosses économies d'énergies», assure Jean-Luc Juvet. Mais, ces dérogations ne visent que des prescriptions techniques d'exploitation. «La modification du règlement concerne les espaces publics», conclut le chef du service. «Car, dans la lutte contre le tabagisme passif, cet article prend toute son importance.»

## La santé en amélioration

Les interdictions de fumer dans les lieux publics sont bonnes pour la santé et sont entrées dans les mœurs, affichent les centres d'information pour la prévention du tabagisme. Une année pratiquement après l'introduction de cette mesure dans cinq cantons romands, «les études montrent qu'elle est plébiscitée, y compris par les fumeurs», précise Vivre sans fumer Neuchâtel. Les centres d'information rappellent que la fumée passive, même à petites doses, peut entraîner des maladies graves et mortelles. Et de citer l'exemple du personnel de restauration qui «fumait» passivement en moyenne 40 cigarettes par semaine. Une analyse de l'Institut universitaire romand de santé au travail met en évidence le cas du gérant, non-fumeur, d'un club fribourgeois qui avait inhalé l'équivalent de 35 cigarettes en 12 heures de présence dans son local. Du point de vue sanitaire, le coût imputable à la fumée passive serait de l'ordre de 420 millions de francs par an (45% de la somme est attribuée aux infarctus et 29% au cancer des poumons). Elle a induit, en 2006, 70 000 jours d'hospitalisation. Le canton des Grisons estime à 22% la baisse des infarctus durant l'année qui a suivi l'interdiction. /comm-ste

## «Nous sommes tous égaux»



DAVID MARCHON

Samedi à Neuchâtel, le Forum tous différents tous égaux a fêté, pour la 15e fois dans le canton, la Journée internationale contre le racisme. Elle est célébrée à cette période de l'année pour commémorer l'anniversaire du massacre de Noirs à Sharpville, en Afrique du Sud. Plusieurs événements figuraient au programme de la manifestation, parmi lesquelles de nombreuses animations culturelles – ici une danseuse bolivienne –, un débat sur la liberté d'expression ou encore une soirée festive à la Case à chocs. /ré

## IL Y A 10 ANS

**Le «dauphin» d'Eltsine accède au pouvoir**

Chaque semaine, *L'Express* et *L'Impartial* plongent dans leurs archives. Nous vous proposons aujourd'hui de revenir sur l'élection de Vladimir Poutine à la tête de la Fédération de Russie.

Avec plus de 52% des voix, Vladimir Poutine devient, le 26 mars 2000, le deuxième président de la Fédération de Russie. Il succède à Boris Eltsine qui démissionna le 31 décembre 1999 invoquant des raisons de santé. L'irrésistible montée en puissance de l'homme de Saint Petersburg se poursuit. Quelque mois auparavant, Poutine s'était déjà rapproché du sommet en accédant au siège de premier ministre. Après la démission du président, le «dauphin» d'Eltsine, comme l'écrivait Guy C. Menusier dans nos colonnes, allait assurer l'intérim jusqu'aux élections et occuper «avec maestria» le devant de la scène russe.

Une suprématie que seul le communiste Guennadi



L'IMPARTIAL DU 27 MARS 2000

Ziouganov lui contestera. De manière assez lointaine toutefois: 31% des voix lors du scrutin du 26 mars. Zouganov cristallisa lors de ces élections ce que Guy

C. Menusier appelait «Le front du refus». «A n'en pas douter, il a réuni sous son nom tout ce que la Russie compte aujourd'hui de mécontents et de déçus de la dé-

mocratie à l'occidentale. «Comme si en une décennie, ils en avaient éprouvé tous les délices pour n'en retenir que l'amertume.»

Conscient de cela, Poutine, l'ex du KGB, mais aussi Poutine l'ancien chef des services secrets russes, le FSB, incarnera la nostalgie de la grandeur passée de la Russie. Le stratège politique en fera l'un de ses principaux chevaux de bataille tout au long de sa carrière. Notamment dans sa reprise de contrôle sur les oligarques tant décriés dans la Russie d'alors en pleine crise économique.

Membre de la délégation du Conseil de l'Europe chargée de surveiller le scrutin de mars 2000, le conseiller national radical Claude Frey qualifia le déroulement de ces élections de correct, rappelant que, sur le fond la Russie n'était pas un pays de tradition démocratique.

Les archives des quotidiens neuchâtelois sont accessibles via [www.arcinfo.ch/archives](http://www.arcinfo.ch/archives)

## Une Longines PrimaLuna des mille et une nuits

Longines présente à Baselworld une montre pour femmes PrimaLuna d'or rose et d'acier avec un cadran pavé de 314 diamants et une boîte sertie de 44 diamants. Elle est baptisée Longines PrimaLuna Mille et une nuits.

WWW.JOBWATCH.CH

LE PORTAIL HORLOGER DE L'EMPLOI + WATCH

UN RESEAU UNIQUE RESERVE AUX PROFESSIONNELS DU MONDE DE L'HORLOGERIE-BIJOUTERIE

**WALTER VON KAENEL**

# «Nous vivons une période de grâce chez Longines!»

**Selon Walter von Kaenel, directeur général de Longines, l'année 2009 a été «exceptionnelle». Janvier et février 2010? «C'est de la folie!». Il a répondu à nos questions lors de Baselworld.**

BASILE WEBER

**V**oilà l'année 2009 pour Longines!, s'exclame Walter von Kaenel, le bouillonnant directeur général de la marque du Swatch Group basée à Saint-Imier.

A peine assis en face du boss dans le stand à Baselworld, il met sous notre nez une feuille avec un smiley géant. «C'est une année exceptionnelle pour nous. Nous faisons partie des exceptions. Nous allons continuer à aller de l'avant.» Et 2010 serait encore meilleure à voir le deuxième smiley hilare avec les bras levés. «Nous serons nettement au-delà de 2009. Janvier et février, c'est de la folie! C'est un début d'année en fanfare, meilleur que 2008.»

Selon Walter von Kaenel, «consistance et continuité» au niveau du produit et de la communication font la force de Longines.

«Nous avons gagné beaucoup de parts de marché dans le segment 600 à 4500 francs. Il a baissé et nous avons augmenté nos chiffres!»

Si l'Europe «s'est bien dé-

brouillée sauf les pays latins», la Chine est de loin le premier marché de la marque avec 30% des ventes et même 50% en tenant compte de Hong Kong, Taiwan, Macao et les millions de touristes chinois...

«Nous sommes depuis 140 ans en Chine. Nous y faisons un travail extraordinaire. Longines a un passé avec la Chine. J'y suis allé plus de 200 fois», expose Walter von Kaenel en présentant une publicité de... 1940 avec une belle Chinoise vantant la marque. C'est en... 1867 qu'a été achetée la première montre Longines en Chine. Selon le patron de Longines, sa fiabilité actuelle aux Etats-Unis est paradoxalement... «une force» pour la marque qui n'est pas trop dépendante de ce marché.

Walter von Kaenel estime que l'appartenance au numéro 1 mondial de l'horlogerie est pour beaucoup dans ces excellents résultats. «C'est un grand avantage pour nous! C'est une force d'avoir 19 marques dans tous les segments de prix et deux leaders très complémentaires (réd: Hayek père et fils).

Je salue les décisions de la direction de Swatch Group qui a dit: nous allons nous démener pour ne pas chômer au détriment des dividendes versés aux actionnaires. Nous gardons le potentiel pour quand ça reprendra. Il n'y a pas eu de



**SOURIRE** Walter von Kaenel, directeur de Longines (ici avec le skieur Aksel Lund Svindal, ambassadeur de la marque, en 2007 à Saint-Imier) est très content des résultats 2009.

(ARCHIVES DAVID MARCHON)

C'est en 1867 qu'a été achetée la première montre Longines en Chine

directives pour stopper les mouvements ou les développements ou de restrictions d'achats.» Le boss de Longines ajoute que les investissements 2009 ont été plus importants que les années précédentes.

A Baselworld 2010, Longines propose notamment un chronographe automatique avec roue à colonne (The Longines Column-Wheel Chronograph) pour 2750 à

2950 francs suisses (mouvement ETA). «Je me réjouis de voir la réaction de mes collègues des autres marques avec de tels prix», rigole Walter von Kaenel. Quand on évoque une éventuelle retraite, le directeur, 68 ans, coupe court: «Je n'ai absolument pas l'intention à ce stade de prendre ma retraite. Point. On apprécie mon leadership. Nous vivons une période de grâce!» /BWE



## NOUVEAUTÉS

### Rolex revisite ses classiques



**SUBMARINER DATE** En acier 904L avec lunette céramique verte. (SP)

A Baselworld 2010, Rolex présente des réinterprétations de deux modèles mythiques, la Submariner et l'Explorer.

L'Explorer, première montre au sommet de l'Everest, est ainsi proposée dans une version plus grande. Elle mesure 39 mm contre 36 mm pour l'originale (5900 francs). La Submariner étanche à 300 mètres est dotée pour la première fois d'un disque en cerachrome noir (7600 fr.) ou vert (8100 fr.). Les reflets passent du vert au noir grâce à une vaporisation d'or. Le chromalight éclaire la montre en bleu dans la nuit. Les nouveaux mouvements des lignes sportives de Rolex sont dotés d'amortisseurs de chocs paraflex.

Les femmes ne sont pas oubliées avec une déclinaison de la collection Datejust lady 31mm: acier et or rose, diamants, nacre, motifs floraux, etc... /bwe

## OMEGA

# «Avec la crise, un nettoyage salutaire a été fait»

Stephen Urquhart, directeur général d'Omega, nous a reçu dans le stand de la marque du Swatch Group, à Baselworld. L'année 2009 a été presque aussi bonne que 2008.

### Monsieur Urquhart, que représentent les Jeux olympiques pour Omega?

Les Jeux olympiques font partie de notre patrimoine, c'est un exercice de longue durée. Nous y sommes depuis 1932. Pendant une quinzaine d'années, nous sommes sortis puis revenus avec Turin. Nous avons reculé pour mieux sauter! Nous devions reprendre les Jeux pour Beijing (réd: Pékin). J'étais à Vancouver. C'était des Jeux très bien faits. J'ai vu les retombées. Nous verrons si les affaires repartent aux Etats-Unis en 2010. Pour le message, la marque représentée, c'est fantastique de pouvoir le faire. Nous avons 250 chronométrateurs, je suis ravi pour la marque. Nous sommes en contrat jusqu'en 2020.

### Omega semble avoir bien résisté à la crise en 2009

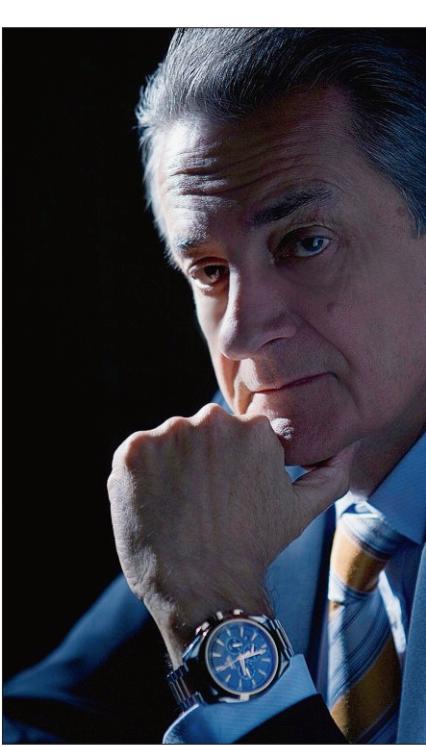
En 2009, nous sommes tout près des

chiffres de 2008. Les ventes de nos propres boutiques ont augmenté de 17% l'année dernière par rapport à 2008. Et ce dans une conjoncture difficile. Les consommateurs cherchent à être sécurisés dans nos montres. Nous sommes basés sur la qualité de nos produits.

### Le marché chinois est très important pour vous.

La Chine est notre marché numéro 1! Nous y sommes depuis 20 ans. Nous avons construit ce marché. C'est un travail de fond. La Chine est un marché de longue durée. Nous avons ouvert notre première boutique en 1995 et y sommes depuis 1991. Il y a eu les Etats-Unis dans les années 50-60, les pays arabes dans les années 70, le Japon, dans une moindre mesure la Russie, et aujourd'hui la Chine.

Le prochain grand marché sera l'Inde. Nous y sommes moins avancés. Il y a les taxes, la bureaucratie, des restes de l'Empire britannique! Je suis très content que Rio ait été choisie pour les Jeux d'été. L'Amérique latine est aussi un marché à développer.



**STEPHEN URQUHART** «L'année 2010 sera bonne, à moins d'une catastrophe!», prédit le directeur général d'Omega. (SP)

### Sur quoi mettez-vous l'accent à Baselworld 2010?

Nous continuons à taper fort sur le thème du co-axial. C'est un message très important pour Omega. Nous avons fêté les dix ans du co-axial en 2009. Samedi (réd: avant-hier), il y aura une exposition et le créateur du co-axial George Daniels, qui a 83 ans, sera présent.

### Comment se présente l'année 2010 pour Omega?

De janvier à mars, nous avons bien commencé. Avec la crise, il y a un nettoyage qui a été fait. C'est salutaire! 2010 sera une bonne année à moins d'une catastrophe. Le consommateur est fidèle. Il n'est jamais parti. Nous ne devons pas aller le chercher!

### La marque est présente sur Facebook. Pourquoi?

Je suis étonné que tout le monde pose la question! Aujourd'hui, c'est incontournable d'être sur Facebook. C'est normal qu'Omega y soit. /bwe



**SPEEDMASTER** Le modèle Apollo-Soyuz fête le 35e anniversaire de la mission spatiale de 1975. (SP)

A l'occasion du 35e anniversaire de la mission spatiale Apollo-Soyouz (USA-URSS) de 1975, Omega propose un modèle commémoratif, le Speedmaster Professional Apollo-Soyuz «35th Anniversary». Série limitée à 1975 exemplaires.

Le cadran de la montre a été façonné à partir d'une météorite ayant survécu à son entrée dans l'atmosphère et à son impact avec la Terre. Omega souligne que chaque montre est ainsi unique. /bwe



## Le comité et une foule de bénévoles se sont retroussé les manches

Le carnaval de la Tchaux est fort d'une nouvelle équipe, déjà à l'œuvre l'an dernier, avec un comité présidé par René Curty, ainsi qu'une foule de bénévoles, au total une cinquantaine de personnes.

Ils n'ont pas chômé: on les voyait au four et au moulin... /cld

**LA CHAUX-DE-FONDS**

# Le carnaval a lancé les «Jihad» olympiques

Le 32e carnaval a vécu, vive le 33e carnaval. La pluie a certes retenu du monde, mais n'a pas freiné l'esprit satirique indispensable à ce genre d'exercice. Environ 1500 personnes ont regardé flamber la diplomatie helvétique...

CLAIRE-LISE DROZ (TEXTE)  
CHRISTIAN GALLEY (PHOTOS)

Hans-Rudolf Merz n'était pas encore sec quand il a défilé sur le Pod. Son masque a été terminé in extremis, cinq minutes avant le départ du cortège. Ça, c'est tout l'esprit du carnaval! Un carnaval qui a lancé les Jihad Olympiques en 2012 à Tripoli. Merz et Kadhafi se sont taillés la part du lion, entourant la diplomatie suisse, plus précisément Micheline Calmy-Rey transformée en Bonhomme Hiver.

Des groupes s'étaient annoncés spontanément, ce qui fait rudement plaisir au président du comité René Curty. «On retrouve le but de la fête: que les Chaux-de-Fonniers fassent carnaval, ne se contentent pas de voir défiler les cliques».

Autre but réussi: retenir le plus de monde possible sur la place Espacité. Le concours de déguisements a eu un succès fou, et travaillant main dans la main, le clown Paty et Zebrano ont maintenu une toute belle ambiance.

La nuit fut courte. Hier à l'heure du café, quelques membres de la clique biennaise Vinophoniker, qui avaient dormi à la PC s'apprêtaient à rejoindre leurs pénates. «On va rentrer à Bienne à pied et en jouant!» Cette nuit de musique dans les bistrots? «Isch guet gsi...», mais ça manquait un peu de folie, nous a-t-on dit. Sinon, l'ambiance était au top à la Maison du peuple où Boulon cuisinait pour toutes les cliques. Les gens du Supère canon à confettis de Sion avaient aussi du plaisir à se retrouver là, en habitués.

Evidemment, il a fallu qu'il pleuve. Mais à vue de nez, quelques milliers de personnes ont suivi le cortège, et 1500 spectateurs s'étaient rassemblés pour voir brûler le diplomate géant, avec commentaires à l'emporte-pièce: «Elle a la tête qui résiste, Micheline! Elle ne veut pas lâcher le mât!»

Il y aura bien un 33e carnaval. Sur un jour. Un carnaval sur deux jours, ce n'est pas exclu, «mais en tout cas pas l'année prochaine». /CLD'



**HOP SUISSE!** Sous le masque d'Hans-Rudolf Merz, Michel Margot, créateur bénévole du triumvirat Merz-Kadhafi-Micheline, notre ministre des Affaires étrangères trônant au sommet d'une pâtisserie géante, un Bonhomme Hiver très diplomate...



**VROUM** Cette fois, des groupes s'étaient annoncés spontanément, au grand plaisir du comité.



**ET VIVE LA FÊTE** Pas de soupe à la grimace dans la petite classe.

## MATERNITÉ

# La petite Giulia, tout dernier bébé



**IN EXTREMIS!** Giulia, avec ses parents Cristina et Daniel Messina, de La Chaux-de-Fonds, et sa grande sœur Christelle, née à la maternité de Locle juste avant qu'elle ne ferme...

(CHRISTIAN GALLEY)

Auparavant, elle avait déjà dû se rendre à l'hôpital en urgence à trois reprises pour des contractions. Elle apprécie donc grandement d'avoir encore pu disposer d'une maternité sur place. Daniel Messina plaisante: sa femme avait accouché de leur première fille au Locle, juste avant que la maternité ne ferme. Ce n'était pas le dernier bébé, mais presque.

Plus sérieusement, lui aussi estime que cette fermeture, c'est un grand dommage. Certes, quantité de gens demeurent dans des lieux éloignés de toute maternité, «mais du moment qu'il existait quelque chose, dans une ville comme La Chaux-de-Fonds...» Giulia aura ainsi toute une histoire à entendre quand elle sera un peu plus grande. /cld

## CRITIQUE

L'Heure bleue

# Brahms et Mahler, un grand moment

Assez rarement jouée, la «Rhapsodie op 53» de Brahms est apparue comme une cantate ou ballade dramatique, vendredi à la salle de musique de L'Heure bleue. Ecrite pour contralto, chœur et orchestre, les auditeurs n'oublieront pas l'excellence de l'ensemble

Männerstimmen de Bâle qui a rendu à l'hymne final de la pièce sa fière virilité nordique et la rigueur architecturale de la partition.

Les qualités vocales de Ann-Katrin Naidu, contralto, manifestées dans les tonalités du rêve, au début de la Rhapsodie se sont épanouies dans les «Rückert-Lieder» de Mahler. Quelle noblesse, quelle belle vision musicale des mots, où la ligne de chant, les nuances, les couleurs, la chaleur du timbre, un dynamisme tout intérieur, ont recréé l'univers mahlierien. D'une absolue discrétion, le Collegium musicum de Bâle, dirigé par Simon Gaudenz, est

cependant toujours bien présent.

La performance des musiciens solistes – cor anglais, flûte, clarinette, cors – et d'autres registres, superbes premiers violons, se manifestera plus encore, dans l'exécution de la «symphonie No 1 op 68» de Brahms qui suivra. Simon Gaudenz, le chef qui monte, situe cette symphonie dans l'évolution de la musique de l'époque. Cette conception s'écoute avec le plus vif plaisir. Simon Gaudenz a d'excellentes idées, suivies à la lettre par les musiciens du Collegium musicum.

Afin de maintenir sans défaillance une vision architecturale immense, la justesse de chaque détail restitue un aspect important de l'œuvre. Le point faible? La percussion. Démesurément hussarde, la timbale a couvert les violons et faussé irrémédiablement tout le premier mouvement de la symphonie, épisode essentiel. Dommage!

Denise de Ceuninck

## LA CHAUX-DE-FONDS

# La première convention de jeux Ludesco a réuni plus de 500 joueurs

**Les espérances des organisateurs ont été plus que comblées: plus de 500 joueurs se sont rassemblés de vendredi 16h à hier 18h à Notre-Dame de la Paix pour la convention de jeux Ludesco.**

CLAIRE-LISE DROZ

«**5,** 4, 3, 2, 1, partez!» Coup de sifflet, et c'était parti, en effet pour un tournoi acharné et super-concentré de weyKick, sorte de baby-foot moderne en plus amusant. Samedi au début de l'après-midi à Notre-Dame de la Paix, la convention de jeux Ludesco était en plein boom. Et c'était du sérieux: un petit

bouèbe haut comme trois pommes sanglotait d'un beau désespoir. Parce qu'il avait perdu? «Plutôt parce qu'il n'a pas gagné!», souriait son papa.

Dressant un bilan intermédiaire, Thomas Junod, coprésident de la convention avec Loïc Hans, était déjà enchanté. «Ça se passe merveilleusement bien! Il y a eu du monde non-stop, même à 8 heures du matin. Nous sommes déjà au-delà de nos espérances». Ce qui lui faisait le plus plaisir, c'était de voir des gens venus de tous horizons, de Zurich, du Valais, de Genève, Lausanne, France voisine, plein de gens de Fribourg...

Hier vers 16h, c'était arribondé. Au sous-sol, nous

sommes tombés en pleine murder-party couleur KGB: qui a tué Irina Pavlova et pourquoi? Les détectives se concertaient gravement par petits groupes.

Dans la grande salle, Thomas Junod n'en revenait pas. «C'est hallucinant!» Les 500 joueurs étaient déjà dépassés, «c'est le jackpot, la partie surgagnante!» La qualité de l'accueil y était certainement pour beaucoup, avec une quarantaine de bénévoles sur le pont. Autant dire que c'est bien parti pour refaire une convention l'an prochain, même si «je ne suis pas seul à décider».

Démonstration est faite: il y a bien un public pour de telles conventions. Avec la disparition du club Chazam, les conventions de jeux avaient elles aussi disparu de La Chaux-de-Fonds, «mais on a envie de retrouver cette ambiance. Il y a de nouveau un terreau ludique fertile!» /CLD

Plus de 500 joueurs, «c'est le jackpot, la partie surgagnante!»

Thomas Junod



**EN PLEIN BOOM** Avec des jeux de rôle, de société, de famille, des jeux conviviaux en bref, pour donner envie de jouer et pas seulement aux connaisseurs.

(CHRISTIAN GALLEY)

PUBLICITÉ

SIMPLY CLEVER



## MODÈLES ŠKODA DÈS CHF 129.-/MOIS\*

[www.skoda-ab-129.ch](http://www.skoda-ab-129.ch)



Vous cherchez le vrai gagnant qualité-prix? Alors Škoda est le partenaire qu'il vous faut. Profitez jusqu'au 30 juin 2010 d'un leasing avantageux à 3,9%. Ne manquez pas cette occasion! Vous trouverez de plus amples informations sur [www.skoda-ab-129.ch](http://www.skoda-ab-129.ch) ou auprès de votre partenaire Škoda.



\*Škoda Fabia Limousine Entry  
1.2l, HTP, 12V, 70 ch/51 kW, 5 portes.  
Consommation/émissions de CO<sub>2</sub>:  
consommation globale: 5.9 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>: 140 g/km. Catégorie de rendement  
énergétique: B.



Škoda Roomster Entry  
1.2l, HTP, 12V, 70 ch/51 kW, 5 portes.  
Consommation/émissions de CO<sub>2</sub>:  
consommation globale: 6.7 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>: 159 g/km. Catégorie de rendement  
énergétique: C.



Škoda Octavia Combi Entry  
1.2l TSI, 105 ch/77 kW, 5 portes.  
Consommation/émissions de CO<sub>2</sub>:  
consommation globale: 5.7 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>: 134 g/km. Catégorie de rendement  
énergétique: A.



Škoda Yeti Entry 4x4  
1.8 l TSI, 160 ch/118 kW, 5 portes.  
Consommation/émissions de CO<sub>2</sub>:  
consommation globale: 8.0 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>: 189 g/km. Catégorie de rendement  
énergétique: D.



Škoda Superb Combi Comfort  
1.4 l TSI, 125 ch/92 kW, 5 portes.  
Consommation/émissions de CO<sub>2</sub>:  
consommation globale: 6.9 l/100 km,  
CO<sub>2</sub>: 159 g/km. Catégorie de rendement  
énergétique: B.

Prix d'achat au comptant: CHF 14'990.- (net)  
Acompte 20%: CHF 2'998.-  
**Mensualités de leasing: CHF 129.-/mois**  
Modèle illustré: CHF 16'480.-

Prix d'achat au comptant: CHF 16'690.- (net)  
Acompte 20%: CHF 3'338.-  
**Mensualités de leasing: CHF 144.-/mois**  
Modèle illustré: CHF 18'180.-

Prix d'achat au comptant: CHF 24'740.- (net)  
Acompte 20%: CHF 4'948.-  
**Mensualités de leasing: CHF 219.-/mois**  
Modèle illustré: CHF 26'390.-

Prix d'achat au comptant: CHF 29'990.- (net)  
Acompte 20%: CHF 5'998.-  
**Mensualités de leasing: CHF 269.-/mois**  
Modèle illustré: CHF 31'410.-

Prix d'achat au comptant: CHF 35'900.-  
Acompte 20%: CHF 7'180.-  
**Mensualités de leasing: CHF 319.-/mois**  
Modèle illustré: CHF 38'490.-

Les modèles illustrés peuvent être livrés avec options contre paiement d'un supplément. Moyenne des véhicules neufs en Suisse (toutes marques et tous modèles confondus): 204 g/km. Taux d'intérêt annuel effectif de 3,97% (durée 48 mois/10'000 km par an). Tous les prix s'entendent TVA 7,6% incluse. Assurance casco complète obligatoire non comprise. L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne le surendettement du consommateur. Sont exclues la Fabia Limousine, la Fabia Combi, la Roomster et la Praktik nouvelle génération, mise sur le marché à partir du 4.6.2010.

Škoda. Made for Switzerland.



## BONCOURT

### Le «roi de cœur» fêté par le Gouvernement

Samedi, la population de Boncourt et le Gouvernement jurassien ont fêté René Prêtre, élu Suisse de l'année lors des Swiss Awards. Le chirurgien nommé «roi de cœur» a été gratifié d'une cérémonie empreinte de simplicité. Quelque 700 personnes ont participé à la manifestation. /gst

## ÉLEVAGE BOVIN

# La crème à Saignelégier

Parfaitement réussie, la quatorzième édition de l'Arc jurassien Expo s'est déroulée samedi à Saignelégier à la halle-cantine devant quelque 2500 personnes.

JANINE HOUWARD

**A**près avoir classé quatre races et établi le palmarès, le juge français Philippe Deru a souligné la qualité des bêtes présentées, en particulier des red holstein. Il participe lui-même chaque année à la Swiss Expo de Lausanne, qu'il place au troisième rang mondial après Madison et Toronto.

Quant aux races simmental et montbéliarde, elles ont été jugées par Frédéric Teuscher, de Vallorbe, et le Français Fabrice Cuenot. /JHO

### Le palmarès

**Championne suprême:** Kalinka, Roger Frossard, Les Pommerats. **Champ. holstein sen.:** Ptit Coeur Performance Manceba, Roger Frossard; vice-champ: Pixie-Joy, Christian & Jacques Rey, Les Verrières; honorable: Baby, Christian & Jacques Rey. **Champ. holstein jun.:** Emeline, Gabriel Scheidegger, La Sagne; vice-champ: Thorgy, Christian & Jacques Rey; hon.: Malaisie, David & Lucien Gigandet, Les Genevez. **Champ. red holstein sen.:** Kalinka, Roger Frossard; vice-champ: Ladina, Samuel Maeder, La Brévine; hon.: Balizette, André & Ali Rebetez, Montfaucon. **Champ. Red Holstein Jun.:** Unique, Roland & Matthieu Terreaux. **Champ. du pis holstein sen.:** Manceba, Roger Frossard; réserve: Chaux-Ren Jénus Margot, Jean-Marie & Sébastien Thiévent, Tramelan. **Champ. du pis holstein jun.:** Rebelle, Jean-Marie & Sébastien Thiévent; rés: Emeline, Gabriel Scheidegger. **Champ. du pis red holstein sen.:** Kalinka, Roger Frossard; rés: Ladina, Samuel Maeder. **Champ. du pis red holstein jun.:** Blondy, Jean-Jacques Maridor, Montmollin; rés: Unique, Roland & Matthieu Terreaux. **Champ. du pis jersey:** Emeraude, Raymond Bühler, Courtearyl. **Champ. du pis brown swiss:** Asley, Rodolphe Schärz, Montfaucon. **Champ. Red Holstein Jun.:** Unique, Roland & Matthieu Terreaux, Bonfol; vice-champ: Alea, Olivier Bachmann, La Brévine; hon.: Monic, Frank Amstutz & Fred Gerber, Mont-Tramelan. **Champ. jersey:** Chevreuil, Frank Amstutz & Fred Gerber. **Champ. brown swiss:** Olga, François Benoit, Les Verrières. **Champ. simmental:** Kelly, Claude-François Monnat. **Champ. montbéliarde:** Indienne, Boris Beuret, Corban.



**BELLE BÊTE** Margot, réserve de la championne du pis Holstein Senior, appartient à Jean-Marie et Sébastien Thiévent, de Tramelan.

(JANINE HOUWARD)

**montbéliarde:** Vendetta, Communauté Frères Rey. **Champ. du pis holstein sen.:** Manceba, Roger Frossard; réserve: Chaux-Ren Jénus Margot, Jean-Marie & Sébastien Thiévent, Tramelan. **Champ. du pis holstein jun.:** Rebelle, Jean-Marie & Sébastien Thiévent; rés: Emeline, Gabriel Scheidegger. **Champ. du pis red holstein sen.:** Kalinka, Roger Frossard; rés: Ladina, Samuel Maeder. **Champ. du pis red holstein jun.:** Blondy, Jean-Jacques Maridor, Montmollin; rés: Unique, Roland & Matthieu Terreaux. **Champ. du pis jersey:** Emeraude, Raymond Bühler, Courtearyl. **Champ. du pis brown swiss:** Asley, Rodolphe Schärz, Montfaucon. **Champ. Red Holstein Jun.:** Unique, Roland & Matthieu Terreaux, Bonfol; vice-champ: Alea, Olivier Bachmann, La Brévine; hon.: Monic, Frank Amstutz & Fred Gerber, Mont-Tramelan. **Champ. jersey:** Chevreuil, Frank Amstutz & Fred Gerber. **Champ. brown swiss:** Olga, François Benoit, Les Verrières. **Champ. simmental:** Kelly, Claude-François Monnat. **Champ. montbéliarde:** Indienne, Boris Beuret, Corban.

**Vaches holstein Cat.1:** 1. Emeline, Gabriel Scheidegger; 4. Rosa, Jacob Zahnd, La Ferrière. **Cat.3:** 1. Thorgy, Christian & Jacques Rey; 2. Edwina, Raymond Bühler; 3. Rebelle, Jean-Marie & Sébastien Thiévent. **Cat.5:** 1. Garsonne, Roger Frossard; 3. Odyssée, Jean Siegenthaler, Mont-Soleil; 5. Helsa, Hans Stegmann, Mont-Soleil. **Cat.14:** 1. Baby, Christian & Jacques Rey; 2. Mally, Patrick Opplicher, Le Pâquier. **Cat.16:** 1. Ramona, Christian & Jacques Rey. 3. Margot, Jean-Marie & Sébastien Thiévent. **Cat.18:** 1. Manceba, Roger Frossard; 3. Doudou, Pierre Opplicher, Sonceboz. **Cat.20:** 1. Mandarine, Willy von Känel, Châtillon; 3. Tessa, Robert Rohrbach & Fils, Tramelan. **Vaches red holstein Cat.2:** 1. Monic, Frank Amstutz & Fred Gerber; 2. Santana, Jean Siegenthaler; 5. Joy, Thierry & Mathurin Spycher, Sonvilier. **Cat.4:** 1. Unique, Roland & Matthieu Terreaux; 3. Jakarta, Roger Grossniklaus, Eschert. **Cat.7:** 1. Emeraude, Raymond Bühler, 2. Evi, Frank Amstutz & Fred Gerber; 3. Inka, Houriet-Opplicher Gladys, Sonceboz. **Cat.8:** 1. Chevreuil, Frank Amstutz & Fred Gerber; 3 & 5. Florina & Fortuna, Heinrich Spychiger, Mont-Crosin. **Vaches jersey Cat.9:** 1. Asley, Rodolphe Schärz; 3. Turbine, Martin Kohli, Perrefitte; 4. Perle, Arthur Bongni, Seehof. **Cat.10:** 1. Olga, François Benoit; 2. Pisa, Rodolphe Schärz; 3. Nirma, Eric Lehmann, Tramelan; 4. Fanny, Andreas Niederhauser, Renan. **Vaches simmental Cat.11:** 1. Kelly, Claude-François Monnat; 3 & 4. Arnika & Ulanika, Frédéric & Pierre Gilgen, Tavannes. **Vaches montbéliardes Cat.12:** 1. Vendetta, Communauté Frères Rey. **Cat.13:** Indienne, Boris Beuret.

## Fin de saison demain pour Cinélucarne au Noirmont

«La Boîte de Pandore», qui sera diffusé demain à 20h30 à Cinélucarne au Noirmont, bouclera la saison. Le film turc réalisé en 2008 relate l'existence d'une femme âgée atteinte dans sa santé et qui ne peut plus demeurer seule. /red

## SAINT-IMIER

# Le carnaval poétise les rues de la cité



**RÉJOUISSANCES** Enfants et adultes se sont déguisés le temps d'une journée pour défiler à Saint-Imier.

(MARIA DUARTE)

Les enfants ont revêtu leurs plus beaux déguisements, samedi, pour prendre part au cortège du carnaval de Saint-Imier. Et malgré le temps pluvieux, c'est dans la joie et la bonne humeur que tous ont défilé.

C'est dès 11h que la foule s'est réunie sur la place du Marché, où il était possible d'acheter de la soupe aux pois à l'emporter ou à consommer sur place. Les stands de jouets, et surtout celui de confettis, ont eu beaucoup de succès auprès des enfants qui ont fait pleuvoir des petits papiers sur leurs parents et leurs amis. Deux cliques ont animé l'après-midi de leurs tambours, trombones et autres instruments, afin de réchauffer l'ambiance et de permettre au public de célébrer le carnaval en musique.

Tout le monde s'est alors à nouveau regroupé sur la place du Marché pour assister à la traditionnelle mise à feu du Bonhomme Hiver. Et ce sont, comme de coutume, les sapeurs-pompiers qui ont été chargés de s'en occuper et de veiller à la sécurité. La fête s'est poursuivie à la salle de spectacle, où une collation a été offerte à tous les enfants. La disco-sirop a animé la fin de l'après-midi, et les enfants ont profité de l'occasion pour se dérouler sur la piste de danse et continuer de jouer avec les cotillons. La fête s'est terminée à 20h, afin de laisser la place à une soirée «Vintage» destinée aux adultes. /mdv

PUBLICITÉ

Zurigo Compagnia di Assicurazioni SA

# Zurich HelpPoint®

Garanzia di mobilità in caso di sinistro. Con auto sostitutiva, taxi o mezzi di trasporto pubblici.

Potete scegliere la soluzione a voi più congeniale per proseguire il vostro viaggio nel modo più rapido. Zurich HelpPoint® garantisce la vostra mobilità. Per maggiori informazioni contattate il vostro consulente assicurativo, tel. 0800 80 80 80, o visitate il sito [www.zurich.ch/helppoint](http://www.zurich.ch/helppoint)

**ZURICH**  
Because change happens®

# EXPO

## VAC *Exclusif*



Ameublement - Décoration

Du 22 au 27 mars 2010  
Crédit 0% - Nocturnes jusqu'à 22h

Galeries 56 (ancien bâtiment du Printemps)  
Léopold-Robert 56, La Chaux-de-Fonds

Gagnez chaque jour un bon  
d'achat de  
**CHF 500.-**

<b>Lundi</b> 22 mars	13 h 30	à	22 h
<b>Mardi</b> 23 mars	9 h	à	22 h
<b>Mercredi</b> 24 mars	9 h	à	22 h
<b>Jeudi</b> 25 mars	9 h	à	20 h
<b>Vendredi</b> 26 mars	9 h	à	22 h
<b>Samedi</b> 27 mars	9 h	à	22 h

Les autorités interdisent la vente directe après les heures de fermeture habituelles des magasins

## CHÂTEAU DE VALANGIN

# Les bottes ont pas mal de choses à raconter

Une botte, «ça raconte beaucoup de choses», confie Guillaume Rapp, de La Chaux-de-Fonds, qui en possède une trentaine de paires. Depuis hier, il en expose au château de Valangin. Rencontre avec un amoureux des objets et de ce qu'ils disent.

PASCAL HOFER

**G**uillaume Rapp, un collectionneur? Oui, puisqu'il possède une trentaine de paires de bottes. Et que, depuis hier, il en présente une vingtaine dans la «vitrine du collectionneur» du château de Valangin.

Sauf que... «c'est ma première exposition. Jamais je n'aurais pensé que je montrerais un jour mes bottes. D'ailleurs, la plupart, je les porte.» Guillaume Rapp va jusqu'à dire que «les collections, ça me fait un peu peur, ça déborde vite, on en veut toujours plus.» Et lui pas? «A un certain moment, je me suis dit que j'irais jusqu'à une vingtaine de paires. Aujourd'hui, j'aime bien posséder tous les types de bottes les plus classiques. Il y en a une quarantaine. Mais ce n'est pas un projet en soi. Mon plus grand projet, un jour, ça sera de confectionner, de mes mains, ce que je considérerai comme la botte idéale. Mais à l'heure actuelle, j'en suis incapable. Le jour venu, il faudra que je m'initie à cet artisanat.»

Confectionner. Dans ce verbe, il y a beaucoup de la passion de Guillaume Rapp, amoureux de l'objet en général, de la botte en particulier. Ce Chaux-de-Fonnier n'est-il pas conservateur-restaurateur (dans le domaine des mécanismes) de pro-



AU CHÂTEAU DE VALANGIN Guillaume Rapp entouré d'une partie de sa collection.

(DAVID MARCHON)

fession? «La première fois que j'ai eu un peu d'argent, après avoir travaillé dans une usine, je me suis acheté une paire de bottes. Comme il se doit, elles ont été faites sur mesure. J'apprécie ce côté exclusif. J'en ai eu pour 400 francs. Mais avec cette première paire, je ne pensais pas commencer une collection.»

Guillaume Rapp n'en est pas resté là: «Je me suis mis à faire des recherches sur les diverses caractéristiques: usages, histoire, esthétique, techniques de fabrication, etc. Une botte, c'est très expressif, ça raconte beaucoup de choses». Il faut dire aussi que pour des raisons familiales, il avait eu l'occasion à plusieurs reprises, durant son enfance, d'assister à l'intégralité du pro-

cessus de fabrication de chaussures faites sur mesure. «A un certain moment, j'ai même eu envie de devenir bottier. Mais j'ai finalement opté pour une autre formation.»

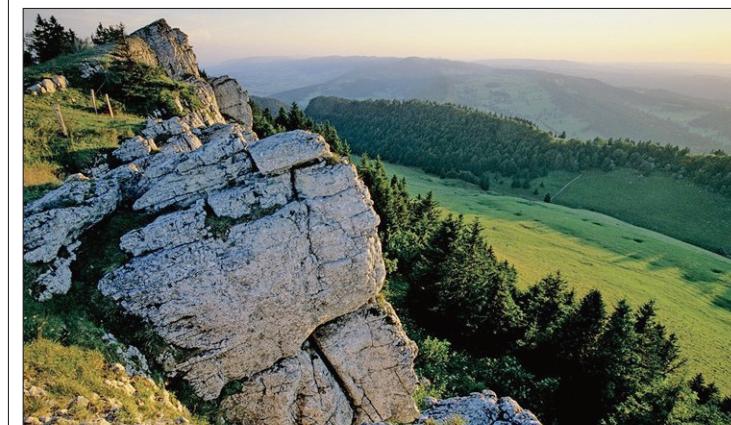
Il poursuit: «Mon enthousiasme ne m'a jamais quitté. Mais je ne suis pas un «collectionneur fou». Si j'avais les moyens, j'achèterais des bottes à 3000 dollars. C'est le prix de certaines bottes américaines dont la décoration est extrêmement soignée. Mais je n'ai pas ces moyens. Je n'ai donc jamais dépensé plus que quelques centaines de francs.»

A Valangin, des fiches signalétiques décrivent chacune des bottes exposées, qu'elles soient d'ici ou d'outre-Atlantique, d'aujourd'hui ou de temps lointains. Par exemple ces étonnantes bottes de motocycliste de l'armée britannique qui, peut-être, ont foulé le sable normand lors du débarquement de juin 1944... «Aujourd'hui, les bottes sont plutôt des chaussures de femmes. Mais pour presque toutes les bottes, il y a eu détournement. A la base, l'usage des bottes était masculin», commente le Chaux-de-Fonnier. Il ajoute en souriant: «Nous, les hommes, nous avons été dépossédés!»

«La vitrine du collectionneur» est à voir jusqu'au 13 juin. C'est la première d'une série. Guillaume Rapp a accepté d'ouvrir les feux après avoir été impliqué dans une autre exposition du château et musée de Valangin. /PHO

## JURA BERNOIS

## Pro Natura est en quête de renforts



BEAUTÉ DE LA NATURE Pro Natura mène passablement de projets seule, mais a aussi beaucoup collaboré avec le Parc Chasseral. (SP)

La section Jura bernois de Pro Natura fête ses 30 ans cette année. Depuis sa création en 1980, la section déplore une érosion de ses membres alors que dans les villes, au niveau cantonal ou Suisse, c'est le phénomène inverse.

Lors de son assemblée annuelle tenue vendredi à La Neuveville, la section s'est beaucoup interrogée sur ses projets, comme la création du groupe «Jeunes + nature» et l'avenir. Afin de trouver de nouveaux membres, la section va mettre l'accent sur un support promotionnel.

Et pour ce 30e anniversaire, la section mettra en exergue, afin de sensibiliser les gens à leur travail, la remise à ciel ouvert du ruisseau souterrain qui passe sous Bellelay. Diverses autres visites ponctuelles permettront de partir en balade avec un moniteur à la rencontre de projets protecteurs de la nature.

«On remarque que les gens qui viennent de l'extérieur sont plus enclins à respecter la nature que ceux qui vivent sur place. Ici, les gens ont tellement l'habitude de vivre au milieu de la nature qu'ils ne savent pas qu'il est nécessaire de la protéger», déplore François Gauchat. /mlp

Gauchat, président de la section Jura bernois de Pro Natura. Toutefois, du côté de l'agriculture, l'écologie fait son chemin et intéressé de plus en plus cette profession qui reconnaît un véritable intérêt direct à se mettre au travail bio.

En 30 ans, les activités de Pro Natura ont pris une tournure quelque peu différente, puisque l'association protège désormais davantage les biotopes dans leur ensemble qu'une espèce en particulier. «Au niveau scientifique, nous nous sommes également professionnalisés», souligne le président de section.

Pro Natura a mis en place un autre élément nouveau, la collaboration avec les communes en tant que conseiller. La section se met notamment à disposition pour établir des inventaires pour les aménagements lors de constructions. La nature en 2010, rime encore avec biodiversité. Pour Pro Natura, parti en campagne contre le recul de la diversité, cela implique un suivi régulier. «Nous avons introduit le suivi scientifique dans nos projets. C'est une contrainte supplémentaire mais on voit les résultats», précise François Gauchat. /mlp

PUBLICITÉ

# Fr. NOVATEUR.-

La technologie accessible à tous.



Suspension Hydractive 3 Plus\*  
Contrôle de Traction Intelligent\*

CITROËN C5 TOURER

Prix bas garanti  
dès Fr. 32'490.-

CITROËN préfère TOTAL

C5 Tourer 1.6 THP Dynamique, 6 vitesses, 155 ch, 5 portes, prix bas garanti Fr. 32'490.-; valable pour des véhicules vendus et immatriculés du 6 janvier au 31 mars 2010. Prix de vente conseillé. Aucune réduction sur les prix bas garantis. Citroën se réserve le droit de modifier sans préavis les données techniques, les équipements et les prix. Consommation mixte 7,2 l/100 km; émissions de CO<sub>2</sub> 169 g/km; catégorie de consommation de carburant B. Moyenne CO<sub>2</sub> de tous les modèles de véhicules 204 g/km. Visuel non contractuel. \* Selon finition.

Retrouvez le détail de nos nouveaux prix chez votre agent Citroën le plus proche et sur [www.citroen.ch](http://www.citroen.ch)



CRÉATIVE TECHNOLOGIE









## THÉÂTRE

## «Le Grand Retour de Boris S.» au Pommier

«Le Grand Retour de Boris S.» met en scène avec tendresse et humour un père et son fils. Henri vient de perdre son travail et sa femme l'a tout juste quitté, quand Boris Spielman, son vieux comédien de père, surgit à l'improviste. Par la Cie Marin (Lausanne), vendredi à 20h30 au théâtre du Pommier, à Neuchâtel. Réservations au 032 725 05 05. /comm-réd

## Il «est arrivé une chose incroyable» à Michel Viala

L'auteur Michel Viala sera mercredi soir à 20h au Club 44, à La Chaux-de-Fonds. Il y fera une lecture d'un choix de ses poèmes et de ses pièces de théâtre lors d'une soirée intitulée «Il m'est arrivé une chose incroyable!». /réd

## FRANCOPHONIE

# Stephan Eicher, Philippe Djian et leur double commun sur scène

**Philippe Djian et Stephan Eicher ont lancé vendredi la 15e Semaine de la langue française et de la francophonie à Neuchâtel. Rencontre avec les parrains de la manifestation.**

TIMOTHÉE LÉCHOT

**A**u croisement d'une amitié durable entre deux créateurs, il y a un personnage, celui que Philippe Djian a inventé dans ses paroles de chansons et que Stephan Eicher a doté d'une âme et d'une voix. Parrains de la 15e Semaine de la langue française et de la francophonie, les deux hommes rendent hommage à la langue dans laquelle ils collaborent depuis plus de vingt ans. Vendredi, ils inauguraient la manifestation à Neuchâtel, sur la scène de la Maison du Concert, dans une forme personnelle de concert littéraire. Rencontre au seuil de l'après-midi.

**Philippe Djian, vous n'êtes pas le seul à écrire des chansons pour Stephan Eicher. Existe-t-il un rapport entre cette activité secondaire et votre travail de romancier («37°2 le matin», «Doggy Bag», «Impardonnable»)?**

Ecrire des chansons ne m'amuse pas spécialement. Faire des rimes m'ennuie carrément. C'est un travail pénible, mais je le fais volontiers pour mon ami Stephan. Comme un scénario de film, un texte de chanson est une création frustrante, qui reste

incomplète jusqu'à ce que l'acteur ou le chanteur l'interprète. Je suis donc très sensible au cadeau que Stephan me fait en m'invitant sur scène: contrairement à beaucoup de paroliers et d'écrivains, je connais grâce à lui le plaisir incroyable de recevoir la récompense immédiate du public qui applaudit et qui reprend des phrases que j'ai écrites solitairement! Quand j'entends les gens s'approprier ainsi mes textes, j'ai l'impression que ceux-ci servent à quelque chose. C'est ce que je souhaite aussi à mes romans: parvenir à nourrir le lecteur d'un nouveau point de vue sur le monde. D'autre part, dans une œuvre littéraire, la musique du style m'attire plus que l'histoire. En ce sens, ma collaboration avec un grand mélodiste comme Stephan me permet de visiter des pistes intéressantes.

**Stephan Eicher, vous dites que la tonalité et le rythme sont déjà présents dans les paroles de Philippe Djian. Comment extrayez-vous cette musique des textes silencieux?**

C'est mon métier! Chacun de nous travaille dans un coin: nous sommes deux amis mais aussi deux solitaires. Nous avons déjà essayé de nous voir pour travailler ensemble, mais nous avons seulement pu rire et boire du vin. Quand Philippe a des textes prêts, il me les envoie et je les déballe comme des cadeaux. Les paroles existent donc avant la mu-

sique, ce qui est assez inhabituel. J'essaie alors de vivre avec ces textes, par exemple en les affichant sur le mur de ma cuisine. Soudain, l'un d'eux me fait de l'œil et je prends ma guitare pour chercher les notes... Mais les tout derniers textes de Djian sont très «cinématographiques» et difficiles à instrumentaliser. Ils ont besoin de longues plages musicales pour se développer. J'ai l'impression de devoir toujours changer la mise au point pour voir et montrer leurs différentes dimensions.

**Philippe Djian, qui est le «je» de vos chansons? Un double de l'un de vous, un simple pronom...? Est-ce le même personnage dans chaque texte?**

Oui, c'est toujours le même «je». Ce personnage est un «medley» de nous deux. Ou plus exactement: allant de moi à Stephan, il devient un troisième homme qui a un peu de chacun sans être ni l'un ni l'autre.

**Stephan Eicher, qu'est-ce qui vous attire dans cette forme inhabituelle et très intime de duo musical et littéraire?**

Je ne trouve pas agréable d'être toujours au centre de l'attention, comme c'est le cas dans mes tournées normales. Ici, je suis au service de Philippe. J'habille ses textes en direct. Lui apprécie d'entendre ses chansons vivre. Et à mon tour, je suis ému de cette émotion. /TLE



**PAS D'AMIS COMME EUX** Stephan Eicher et Philippe Djian nous promènent dans l'intimité de leur collaboration artistique. (GUILLAUME PERRET)

## Un duo d'artiste propice au rire

A priori, Eicher et Djian se ressemblent peu. Mais vendredi sur la scène de la Maison du Concert, le chanteur suisse – fort d'une expérience scénique de trente années – déborde de répartie, d'anecdotes et de plaisanteries improvisées. L'écrivain français, quant à lui, semble plus ombrageux et plus emprunté. Cependant, la spontanéité communicative d'Eicher le gagne progressivement, et les deux amis se rejoignent bientôt dans un même esprit décontracté d'hommage libre à leur tandem créateur. D'extraits de romans en couplets de chansons, Djian assoit une voix grave et légèrement cassée qui sert bien la rudesse

stylisée de ses textes sans détours. A priori, ce concert n'est pas un spectacle. Il faut attendre le refrain de «Déjeuner en paix», tout à la fin du rappel, pour que les projecteurs s'animent un peu et pour qu'Eicher se laisse aller à quelques grattements énergiques de guitariste rock. Mais l'absence de grands effets contribue à rapprocher les artistes du public, avec lequel ils dialoguent à l'occasion. Et surtout, les deux hommes incarnent exactement – peut-être sans le vouloir – l'éternel duo comique de l'auguste et du clown blanc, deux figures désaccordées mais inséparables et drôles.

Tant pis, donc, s'ils chantent moins qu'ils ne blaguent! /tle

## AGENDA



= réduction de Fr. 5.- sur présentation de la carte Club espace

## BEVAIX

## &gt;Conférence

«Monde du sport, monde du travail: un pont à trouver»  
Moulin. Le mode de fonctionnement du sportif et comment le transférer dans le monde du travail. Avec Jean-Pierre Egger, sportif neuchâtelois. Me 24.03., 20h.

## &gt;Exposition

Moulin  
Exposition Anne Perrin, aquarelles. Ve-di 14h30-18h. Jusqu'au 28.03.

## BOUDRY

## &gt;Spectacle

«L'Emmerdeur»  
La Passade.  
Ve-sa 20h30. Di 18h. Jusqu'au 09.05.

## SAINT-AUBIN

## &gt;Conférence

«Cessez d'être gentil, soyez vrai»  
Salle de spectacle. Conférence de Thomas D'Ansembourg. Ma 23.03., 20h.

## CORTAILLOD

## &gt;Exposition

Galerie Jonas  
Exposition Danièle Carrel, aquarelles, Rebecca Maeder et Sangwoo Kim, céramiques. Me-sa 14h30-18h30. Di 14h30-17h. Jusqu'au 28.03.

## CORCELLES

## &gt;Exposition

Galerie Arcane  
Exposition René Vasquez, peinture et Camille Rapin, céramique. Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h. Jusqu'au 27.03.

## HAUTERIVE

## &gt;Exposition

## Villa Arteart

Exposition Isabelle Ryser (-Comtesse). Peinture à l'huile. Tous les jours 14h-20h. Jusqu'au 30.04.

## &gt;Musée

Le Laténium  
Exposition «Du Nil à Alexandrie». Grâce à

l'eau du Nil, Alexandrie a connu un essor économique et un rayonnement scientifique et culturel unique en Méditerranée. Ma-di 10h-17h. Jusqu'au 30.05.

Visites guidées centrées sur l'objet phare du mois: «Les éléments de «carnyx» de La Tène. Di 21.03., 11h30, 13h30, 15h30. Di 14h30-17h. Jusqu'au 15.06.

## LA NEUVILLE

## &gt;Expositions

Galerie du Faucon  
Exposition Gilbert Pingeon. «Des anges parmi nous». Peintures. Ve-di 15h-18h. Jusqu'au 04.04.

## VALANGIN

## &gt;Exposition

## Moulin de la Tourelle

Exposition Paltenghi. Peinture. Me-sa 15h-18h30. Di 15h-17h30. Jusqu'au 28.03.

## &gt;Musée

Château  
Exposition collections 2008-2009. Vaste choix des dons reçus, dans les domaines de la mode, des dentelles, des objets

de la vie quotidienne autrefois. Mise en espace Decopub/Monika Roulet. Exposition «La vitrine du collectionneur: bottes (en sept lieux)». Du 21.03 au 13.06. Vernissage, di 21.03., 15h. Me-di 11h-17h. Jusqu'au 15.06.

## COLOMBIER

## &gt;Spectacle

«Cyran de Bergerac»  
Théâtre de Colombier. D'E. Rostand. Je 25.03., ve 26.03., sa 27.03., 20h. Di 28.03., 17h.

## &gt;Expositions

Centre de prévention et santé  
Exposition Béatrice Zumwald, peinture. Lu-je 8h-18h. Ve 8h-16h. Jusqu'au 26.03.

## Galerie Numaga

Galerie Numaga. Exposition Simonetta Martini. Peinture. Me-di 14h30-18h. Jusqu'au 11.04.

## &gt;Musée

Musée militaire et des toiles peintes  
Ma-ve 14h-17h. Visite guidée du château, premier di du mois, 15h.

## LA SAGNE

## &gt;Musée

## Histoire du village et du canton

Musée régional, histoire du village et du canton. Chambre neuchâteloise. Salle dédiée à Oscar Huguenin. Ancienne horloge du clocher du temple. Ouvert chaque 1er dimanche du mois, 13h30 à 17h, ou sur rdv. Jusqu'au 31.12.

## TRAMELAN

## &gt;Exposition

## CIP

Oeuvres de Gérald Le Grand. Dessins animaliers, aquarelles. Lu-je 8h-20h. Ve 8h-17h. Sa-di 14h-18h. Jusqu'au 26.03.

## DELÉMONT

## &gt;Exposition

## FARB

Nathalie Scherrer, orfèvre-joaillière. Je 17h-19h. Sa 10h-12h/15h-18h. Di 15h-18h. Jusqu'au 18.04.

## TRavers

## &gt;Musée

Mines d'asphalte du Val-de-Travers  
Visite guidée des galeries des Mines à La Presta, évocation de la vie quotidienne des mineurs et présentation du Musée de la Mine. Di 12h30 et 14h30, ainsi que tous les jours à 14h30 avec réservation obligatoire avant 11h. Groupes: toute l'année sur rdv. Jusqu'au 31.03.

## FLEURIER

## &gt;Expositions

Galerie Âme Couleur  
Exposition «Regard(s) sur le paysage 19e-21e». Ensemble d'œuvres sur toile et sur papier, sur la thématique du paysage, du 19e au 21e siècle. Je-ve 14h-18h. Sa 10h-17h ou sur rdv. Jusqu'au 27.03.

## Galerie Bleu de Chine

Exposition Mariène Gilliland aquarelliste et Jean-Pierre Maurice et ses insectes en acier. Ve-di 15h-18h et sur rdv. Jusqu'au 28.03.



## ENVIRONNEMENT

### Régulation du commerce de coraux refusée

La conférence de la Convention sur le commerce international des espèces sauvages menacées a refusé hier de réguler les exportations de coraux rouges précieux, utilisés en bijouterie. Une proposition conjointe présentée par les Etats-Unis et l'Union européenne n'a pas obtenu la majorité requise des deux tiers des Etats présents. /ats-afp

## LITTÉRATURE

# Un André Malraux retrouvé sous la plume de Claude Pillet

«Le farfelu» que Malraux avoue être au seuil de ses Antimémoires serait-il encore plus farfelu qu'il ne le dit? Serait-il plus présent encore de «cette présence irréfutable et glissante comme celle du chat qui passe dans l'ombre»? C'est ce qu'avec bonheur nous découvrons sous la plume de Claude Pillet.

JEAN BOREL

**A**vec Claude Pillet, d'un coup, Malraux sort du tombeau des idées reçues et des clichés dans lequel l'ont enfermé des décennies de critiques, qu'elles fussent admiratives ou au contraire exaspérées! Enfin rendu à lui-même, il ressuscite dans ce livre superbe comme celui qu'il a écrit, qu'il veut être pour lui-même et pour les autres et qu'il ne cessera d'être dans la complexité si particulière de son génie, dont le secret ne peut se révéler qu'à celui-là seul qui se rend disponible non seulement à la lettre du «Miroir des limbes», mais à la dynamique subtile de la transmutation des «moi» successifs qui en constituent la structure inapparente au premier regard.

De cette quête identitaire en constante gestation qui se construit à la fois dans l'histoire et la fiction, les rencontres des civilisations, des arts et des autres, et peut-être davantage encore dans les questions que le «je» malruciennes pose, Claude Pillet dégage trois temps essentiels: le lé-



«LE SENS OU LA MORT» Un essai signé Claude Pillet qui se penche sur «Le Miroir des limbes» d'André Malraux. (SP)

gendaire, l'historique et le littéraire, qui commence avec la rédaction de sa vie, mettant ainsi en lumière ce que Malraux disait de la biographie d'un artiste, qu'«elle est sa biographie d'artiste, l'histoire de sa faculté transformatrice».

Avec autant de finesse que d'empathie, l'auteur nous initie au fil des pages à la connaissance progressive et précise des intentions secrètes qui dictèrent la rédaction finale et magistrale du «Miroir des limbes» en nous faisant pénétrer dans son atelier ou sa cuisine, donnant à voir et à savourer le travail d'association

tions mentales propres au fonctionnement de la mémoire malruciennes, nous permettant ainsi de saisir comment le scripteur devient peu à peu son propre créateur et donne sens au monde et à sa vie par-delà la mort.

Si, comme il le dit, Malraux parvient à susciter, de ce qui manque dans le monde, la présence souveraine de ce dont on ne voit que l'absence, nous comprenons que «la connaissance qu'apporte le «Miroir des limbes» appartient à un ordre qui n'est pas celui du monde où l'on vit et l'on meurt». La puissance de création du «Miroir des limbes»

est justement celle de ce monde, de ce «monde informe», de ces limbes où l'on attend de percevoir une forme à ce monde, des formes à ces limbes, bref, un monde autre, nouveau, celui que veut justement instaurer le miroir dans son sens mystique, celui de l'être et du vrai, qui ne peut émerger que «dans le double renversement du caractère mensonger des apparences, connues comme apparences et comme ce qui apparaît autre, dotées qu'elles sont alors de la puissance de dire l'être dans le monde tout fictif».

Personne ne saura jamais ce qu'il y a dans le souffle-es-

## Promouvoir l'eau du robinet également au restaurant

A l'occasion de la journée mondiale de l'eau d'aujourd'hui, les trois organisations suisses de consommateurs lancent une action pour promouvoir la consommation de l'eau du robinet aussi dans les restaurants. /ats

## FRIBOURG

### Le Regard d'or va à Ovashvili



«THE OTHER BANK» Le réalisateur George Ovashvili, a remporté le Regard d'or du Festival de films de Fribourg. (SP)

Le jury international du Festival de films de Fribourg (Fiff) a décerné son Regard d'or au réalisateur géorgien George Ovashvili pour son film «The Other Bank» (L'autre rive). La 24e édition de la manifestation, qui s'est achevée samedi, a connu une belle affluence avec plus de 30 000 spectateurs.

Le jury, présidé cette année par Hanna Schygulla, a décerné son grand prix doté de 30 000 francs au Géorgien «pour la poésie et l'humanité de son regard sur un enfant à la découverte de la vie en temps de guerre», ont indiqué les organisateurs. Le Prix du public lui revient également.

Le prix Talent Tape, d'une valeur de 2000 francs, a été attribué au réalisateur iranien Nader T. Homayoun pour son film «Tehroun». Une œuvre dans laquelle le cinéaste montre la face sombre de l'Iran d'aujourd'hui.

Le Prix spécial du jury a, lui, été attribué au film mexicain «Norteado» de Rigoberto Perezcano.

La 25e édition du Fiff se tiendra du 19 au 26 mars 2011. /ats

## En bref

### FUNAMBULE

#### Freddy Nock parcourt 230 mètres au-dessus du vide

Le funambule suisse Freddy Nock a participé samedi en Chine à une compétition contre un équilibriste chinois. Aucun des deux concurrents n'a effectué tout le parcours prévu. Le Suisse est cependant allé plus loin que le Chinois sur le câble présentant une pente de 74%. L'artiste suisse a parcouru 230 mètres sur la corde longue de 690 mètres. Son adversaire chinois s'est arrêté au bout de 30 mètres. /ats

### BERNE

#### La huitième Nuit des musées attire la foule

La huitième Nuit des musées de Berne a attiré les foules vendredi profitant de températures printanières. Les institutions participantes ont enregistré 115 000 entrées, ont indiqué les organisateurs. Ce sont 24 000 de plus que l'an dernier. La manifestation a été ouverte sur la Place fédérale par des danses traditionnelles. Le musée en plein air de Ballenberg était l'invité d'honneur devant le Palais fédéral. /ats

### CIRQUE

#### La famille Gasser reprend le Circus Conelli

La famille Gasser, cofondatrice du Circus Conelli, va reprendre entièrement la direction du cirque zurichois, a-t-elle indiqué ce week-end. L'autre fondateur, Herbi Lips, était décédé début mars des suites d'un cancer à l'âge de 73 ans. Le Circus Conelli, fondé en 1982, s'est forgé une réputation au-delà des frontières, pour avoir réussi la synthèse des univers classique et moderne du cirque. Il a obtenu diverses récompenses au Festival international du cirque de Monte-Carlo, le plus grand rendez-vous annuel de la profession. /ats

## GÉNÉTIQUE

# Prédisposition au cancer du poumon

Des variations génétiques pourraient contribuer à augmenter de façon significative le risque de développer un cancer du poumon chez des personnes n'ayant jamais fumé. C'est ce que révèle une étude publiée lundi en ligne dans la revue «The Lancet Oncology».

Le tabagisme reste la première cause du cancer du poumon: les fumeurs ont un risque quinze à vingt fois supérieur de développer ce type de cancer, comparé aux non-fumeurs.

Cependant, 15% des hommes et 53% des femmes qui développent un cancer du poumon n'ont jamais fumé (soit moins de 100 cigarettes dans toute leur vie). C'est-à-



TABAGISME PASSIF Au-delà des prédispositions génétiques, il reste l'un des facteurs connus les plus importants. (ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER)

dire qu'un quart des cas de cancers du poumon dans le monde survient chez des non-fumeurs. Un des facteurs de

des variations génétiques qui pourraient avoir un effet modéré sur le risque de cancer du poumon. Mais jusqu'à présent, aucune n'avait été réalisée uniquement sur une population de non-fumeurs.

Ping Yang (Mayo Clinic of Medicine, Rochester, Etats-Unis) et une équipe internationale de chercheurs ont conduit une étude en quatre étapes pour tenter d'identifier des variations génétiques responsables d'une augmentation du risque de cancer du poumon chez les non-fumeurs.

Ils ont identifié deux variations sur le chromosome 13 qui augmentent de près de 60% chez les non-fumeurs le risque de développer un cancer du poumon. /ats-afp



## FOOTBALL

**Luis Fernandez à la tête de l'équipe d'Israël**

Luis Fernandez sera le nouveau sélectionneur d'Israël à partir du 1er mai. L'ancien international français était sur la touche depuis son échec au printemps dernier à Reims où il n'avait pas pu éviter la relégation en National (D3). Agé de 50 ans, Luis Fernandez a remporté une Coupe des Coupes à la tête du PSG en 1996. /si

**Impliqué dans les matches truqués, un arbitre ukrainien suspendu à vie**

La commission de discipline de l'UEFA a banni à vie l'arbitre ukrainien Oleh Orekhov. Il est le deuxième directeur de jeu à subir une telle peine dans le cadre des enquêtes sur des matches truqués en Europe. /si

## FOOTBALL

**La recette du président**

**Vainqueur d'Aaraus (2-1) sur sa pelouse, Neuchâtel Xamax est revenu à quatre points du troisième, Grasshopper. Si rien ne fut facile, le président Sylvio Bernasconi a eu la bonne inspiration pour motiver ses joueurs.**

EMILE PERRIN

Sylvio Bernasconi a-t-il déniché la recette magique pour faire de son équipe une formation européenne? «J'ai trouvé les bons mots, pas encore la recette magique», glissait le président xamaxien après la victoire obtenue hier contre Aaraus (2-1). En tous les cas, le président de Neuchâtel Xamax a utilisé une méthode hors du commun pour galvaniser ses troupes. «Je suis allé au vestiaire avant la rencontre avec l'édition de «L'Express» de lundi dernier. J'ai demandé aux joueurs si j'étais le seul à rêver d'une place parmi les quatre premiers», continue le président.

Le message est passé et c'est donc avec la complicité de votre quotidien que les «rouge et noir» ont péniblement pris la mesure d'une bien terne lanterne rouge. Pour autant, Sylvio Bernasconi ne fanfaronnait pas, même s'il savourait. «Malgré son dernier rang, Aaraus n'a jamais pris une déculottée. L'essentiel est acquis, mais il reste encore bien du travail. A Bellinzona, nous avons connu un naufrage collectif. Désormais, nous devons aller chercher les points perdus au Tessin à l'extérieur. Et cela

commence par un résultat à Zurich jeudi (réd: contre Grasshopper).»

Grâce à leur succès d'hier, les «rouge et noir» sont revenus à quatre points de la troisième place détenue par Grasshopper justement. Pourtant, rien ne fut facile face à des Argoviens, dont les plans ont rapidement été contrecarrés. En effet, Varela ouvrait le score dès la 10e minute, via un penalty indiscutable. «Les trois buts encaissés à Bellinzona étaient le fruit d'une extrême malchance. Nous n'avons jamais douté de nos capacités», se félicitait le premier but du jour.

Hormis une frappe de Marazzi en début de rencontre (2e), les Argoviens n'ont pas existé en première mi-temps. «Les choses n'ont pas tourné comme nous l'espérions. L'occasion de Marazzi aurait pu changer la face de la rencontre», relevait Martin Andermatt. «Nous manquions d'agressivité et la sortie de Bürki ne nous a pas aidés.»

Mais la donne a changé après la pause et le visiteur est revenu au score via une action qui a fait parler d'elle (voir ci-dessous). «Je peux être content de notre seconde mi-temps», positivait Martin Andermatt. Toutefois, peu après l'égalisation de Sinanovic, Fatadi dominait la victoire aux «rouge et noir», avant que ces derniers ne souffrent en fin de rencontre. «Même si nous aurions pu marquer un troisième but pour nous mettre à l'abri, notre victoire est méritée», analysait Pierre-André Schürmann.



**OUVERTURE DU SCORE** En prenant Joël Mall à contre-pied sur penalty, Carlos Varela a montré la voie à suivre.

(ERIC LAFARGUE)

«Nous avons reculé en deuxième mi-temps et nous sommes crispés après l'égalisation, mais nous avons su aller au-delà des critiques pour aller chercher la victoire. C'est la seule chose qu'il faut retenir.»

C'est donc avec une motivation venue d'ailleurs que les «rouge et noir» se sont rapprochés d'une place européenne.

«C'est autant difficile de jouer Aaraus que Young Boys à ce moment de la saison», reprenait Carlos Varela. «En plus, nous avons su réagir après l'égalisation qui venait de nulle part. Je suis bien plus fier d'avoir remporté ce match 2-1 plutôt que 1-0.» «Nous avons répondu par le terrain, j'ai confiance en mon groupe, qui est

sain, qui travaille bien», se félicitait encore Pierre-André Schürmann.

A confirmer donc jeudi à Zurich. Avec un nouveau coup de pouce du président, dont les passages aux vestiaires sont couronnées de succès (réd: Sylvio Bernasconi était déjà allé au vestiaire avant la victoire contre Young Boys).

L'homme fort de la Maladière reconduira l'expérience au Letzigrund. «Je serai même sur le banc», terminait Sylvio Bernasconi.

Il faudra toutefois que Neuchâtel Xamax fournisse une autre prestation que celle livrée hier pour espérer ramener quelque chose de Zurich. On prend les paris? /EPE

**Dans les coulisses de la Maladière**

● **Protêt xamaxien** Xamax a déposé protêt après le but argovien avant de le retirer au terme de la partie. Le motif? Sans interférer dans le jeu, un deuxième ballon traînait sur la pelouse au début de l'action ayant amener la réussite de Sinanovic. C'est Martin Andermatt lui-même qui est venu le retirer. «Déjà contre Bâle, une telle situation nous avait précédé», pestait Pierre-André Schürmann, peu satisfait du travail des ramasseurs de balle, qu'il faut, selon lui, «éduquer». «On doit travailler avec eux, pas déposer protêt pour ce genre d'incident», contraint l'entraîneur argovien.

● **Fatadi réussit sa première** Pour sa première titularisation de la saison, Baba Fatadi a livré une excellente prestation. «Il avance, il est en train d'apprendre. Aujourd'hui, il a également rempli son rôle défensif», analysait Pierre-André Schürmann.

● **Défense décimée** Si Baba Fatadi a débuté la rencontre, il le doit aussi à l'absence d'Abdou Rahman Dampha. Le Gambien a dû renoncer, car dérangé par un furoncle infecté au visage. Le demi devrait toutefois être opérationnel jeudi. En revanche, la défense centrale est décimée. Besle sera suspendu, Page, touché à la hanche, est sorti en cours de match et Hodzic a été victime d'une fracture du nez. «Je suis fâché car Besle prend un carton, totalement injuste, sur sa première intervention. Hodzic a le nez cassé et l'arbitre ne dit rien», pestait le coach xamaxien.

● **Gomes sur le billard** Souffrant de deux hernies inguinales aux adducteurs, Mike Gomes passera sur le billard le 1er avril. «Je suis gêné depuis le début de saison. Deux échographies passées la semaine dernière ont révélé mes maux exacts. Cela faisait une dizaine de jours que je songeais à l'opération. C'est la meilleure solution», révélait le défenseur, qui sera éloigné des terrains pour les trois prochains mois. /epc

**Roger Läubli reviendra**

Avant et après la rencontre d'hier, Roger Läubli (à gauche) et Jean-François Berdat (photo Eric Lafargue) ont dédicacé le livre que le second nommé a consacré à l'ancien gardien de Neuchâtel Xamax. «Ça m'a fait plaisir de revenir, de revoir du monde que j'avais côtoyé à l'époque», glissait le «Roge» avec l'idée de reprendre le chemin de la Maladière avec un peu plus de régularité. /epc

«Souriez, vous jouez... Roger Läubli ou l'étonnant itinéraire d'un bon type». Disponible au secrétariat de Neuchâtel Xamax, au kiosque Espacité à La Chaux-de-Fonds ou auprès de jfberdat7@hotmail.com.



MALADIÈRE: 3852 spectateurs.

ARBITRE: Hänni.

BUTS: 10e Varela (penalty) 1-0. Nuzzolo prend de vitesse Lampi sur une balle en profondeur de Tixier. Le Finlandais revient crocheter le No 14 xamaxien. Varela prend proprement Mall à contre-pied.

58e Sinanovic 1-1. Marazzi adresse un long centre au deuxième poteau, que Lang remet judicieusement sur Sinanovic, lequel conclut de volée à bout portant.

64e Fatadi 2-1. Ismael s'offre un long rush sur son côté droit avant de servir son compatriote en retrait. Fatadi reprend en première intention et croise admirablement sa reprise pour tromper Mall, impuissant.

CHANGEMENTS: Neuchâtel Xamax: 49e Hodzic pour Page. 72e Gohou pour Kuljic. 79e Gahi pour Wüthrich. Aaraus: 24e Polverino pour Bürki. 67e Bengondo pour Baykal. 77e Mfuti pour Stojkov.

NOTES: après-midi agréable, pluie en début de rencontre. Neuchâtel Xamax sans Niassse, Binya, Gomes, Dampha, Gomes (blessés), Walther, Facchinetto, Mveng, Veloso (choix de l'entraîneur). Aaraus sans Bastida (suspendu), Ionita, Benito ni Pejčić (blessés). 74e: coup-franc de Lang dévié par le mur sur le poteau. Avertissements: 30e Besle (antijeu), sera suspendu jeudi contre Grasshopper. 44e Stoll (faute), 44e Aquaro (réclamations), 81e Elmer (antijeu), 93e Hodzic (geste d'humeur). Coups de coin 11-6 (6-3).



**RUGBY****La France réussit le Grand Chelem**

Le XV de France a réalisé le Grand Chelem dans le Tournoi des Six Nations en battant l'Angleterre 12-10. C'est la neuvième fois de leur histoire que les Bleus réalisent cet exploit. A Cardiff, le Pays de Galles a battu l'Italie 33-10. Au classement final, la France devance l'Irlande, l'Angleterre, l'Ecosse, le Pays de Galles et l'Italie. /si

**NATATION****La méthode de Sébastien Girola ne fait pas l'unanimité**

**En total désacord avec les méthodes d'entraînement de Sébastien Girola, plusieurs nageurs du RFN ont décidé de montrer leur opposition en désertant les bassins du Nid-du-Crô. Une situation regrettable qui devrait être réglée d'ici cet été.**

LAURENT MERLET

**U**ne petite crise qui fait beaucoup de vagues. Ainsi pourrait-on résumer la situation abîmante que vivent les membres du Red-Fish depuis quelques mois.

Hélas, de vague en vague, cette situation a pris des proportions si grandes qu'elle en affecte actuellement toute la structure du club.

Opposés à la philosophie et aux méthodes de Sébastien Girola, venu remplacé Sébastien Gautsch l'été dernier, certains nageurs boudent les entraînements, s'il n'ont pas simplement rangé leur maillot dans le placard.

«Avec sa méthode qui tend à privilégier l'intensité à l'endurance, j'ai l'impression d'avancer à reculons», commente Matthias Vauthier, l'un des frondeurs du groupe.

«Je ne remets pas en cause ni sa façon de travailler ni ses compétences, mais simplement que son approche, si elle fonctionne avec certains, ne me convient pas du tout. Peut-être qu'elle est plus adaptée aux sprinters»

Le problème dans cette fâcheuse histoire est qu'il n'est pas le seul à se trouver dans sa situation. Sven Erni, Christian Schneiter, Jérémie Barfuss et les deux nageuses, Candice



**CHRISTIAN SCHNEITER** Le Biennois est le premier à avoir évoqué les problèmes au sein du club ainsi que son désir de quitter le Red-Fish.

(CHRISTIAN GALLEY)

Dupasquier et Virginie Müller, éprouvent les mêmes sentiments à l'égard de la philosophie de leur entraîneur.

«Il y a beaucoup de facteurs qui me poussent à quitter le club, mais celui-là m'a définitivement convaincu», reconnaît Christian Schneiter. «Si on regarde les résultats globaux des nageurs en comparaison des efforts fournis, j'ai le sentiment que l'on pourrait faire beaucoup mieux que ce que l'on fait actuellement.»

Tout le monde n'est cependant pas du même avis. «Dans ma carrière, j'ai changé beaucoup de fois d'entraîneur et crois sincèrement que l'on apprend de chacun d'eux», lance Adrien Perez. «Avec Seb, je me sens comme un poisson dans

l'eau.» Et ses performances le confirment...

Malgré de nombreuses discussions et de multiples face-à-face, la crise ne s'est pas désamorcée. «Je leur ai tendu la main, ai entretenu le dialogue au maximum et même essayé d'adapter leurs programmes selon leurs désirs, en vain», regrette Sébastien Girola.

«Je pense avoir suffisamment d'expérience dans le domaine pour savoir ce qui est bien ou pas.»

Quo qu'il ait bien pu se passer, la confiance, si importante entre un nageur et son entraîneur, est définitivement rompue. «J'ai le moral à zéro», admet Jérémie Barfuss.

Cette situation, malheureusement, déteint sur l'ambiance

générale du groupe. «L'ambiance est si tendue qu'il devient de plus en plus difficile de se motiver à aller aux entraînements», explique Schniti.

Face à cette «crise» interne, le comité a rappelé que Sébastien Girola avait toute la confiance du comité. «Sébastien est notre entraîneur, point-barre», tient à souligner le président, Nicolas De Pury.

«C'est regrettable d'en arriver là mais si l'on doit prendre des mesures disciplinaires vis-à-vis de certains nageurs qui, ne l'oubliions pas, ont un contrat moral envers le club, nous y recourrons.»

Depuis deux semaines, les membres de la commission

**Franck Cammas remporte le Trophée Jules Verne**

Franck Cammas, à la barre de Groupama 3, a remporté le Trophée Jules-Verne. Le Français a effectué le tour du monde en 48 jours, 7 heures, 44 minutes et 52 secondes, à la moyenne de 18,76 noeuds. /si

**EN VRAC****Natation****Championnats de Suisse des clubs**

**LNA. Messieurs:** 1. Uster 21'125. 2. Limmat Zurich 19'234. 3. Lancy 19'056. 4. Red-Fish 1 18'227. 5. Berne 18'128. 6. Genève 18'105. 7. Lugano 18'016. 8. Lausanne 17'736. 9. Kriens 17'368. 10. Liestal 15'648.

**Dames:** 1. Lausanne 19'769. 2. Limmat Zurich 19'333. 3. Emmen 19'056. 4. Schaffhouse 18'551. 5. Uster 18'474. 6. Biel 17'767. 7. Lugano 17'088. 8. Red-Fish 17'068. 9. Kriens 17'005. 10. Genève 16'821.

**LNB. Messieurs:** 1. Vevey 17'830. 2. Renens 16'867. 3. Baar 16'613. 4. Savosa 16'078. 5. Bâle 15'385. **Puis:** 11. Red-Fish 2 13'209 (l'équipe est reléguée en première ligue).

**Dames:** 1. Lancy 17'616. 2. Berne 16'272. 3. Mendrisio 16'242. 4. Renens 16'123. 5. Vevey 15'990.

**Records des championnats de Suisse des clubs.**

Maria Ugolkova (Lausanne): 55''36 sur 100m libre (ancien record détenue par Dominique Diezi, 55''53, 2004). 1'02''93 sur 100m 4 nages (ancien record détenue par Marina Ribi, 1'03''20, 2009).

Laura Noccioli (Lugano): 25''59 (son ancien record 25''40, 2009).

**Hockey sur glace****Première ligue, groupe 3**

**PLAY-OFF, FINALE**  
(au meilleur des cinq matches)  
Martigny-Verbier - Guin 2-1; Martigny-Verbier l'emporte 3-2 dans la série.

**Deuxième ligue**

**PLAY-OFF, DE PROMOTION**  
(au meilleur des trois matches)

Saint-Imier - Meyrin 2-4  
(Meyrin mène 1-0 dans la série)  
**Mardi 23 mars, 20h30:** Meyrin - Saint-Imier.

**Basketball****LNB masculine**

**PLAY-OFF, QUARTS DE FINALE**  
(au meilleur des trois matches; premier match de la série)

Bernex - Pully 100-72  
Swiss Central - Villars 75-77  
Martigny - Vevey Riviera 91-76  
Zurich Wildcats - Chêne 85-88 ap

**POULE DE CLASSEMENT, DEMI-FINALE**

**Match aller**  
Vernier Meyrin - Lugano 105-62

**LNA féminine**

**PLAY-OFF, QUART DE FINALE**  
(au meilleur des 3 matches; deuxième match de la série)

Spérance Pully - Riva 80-81; Riva

remporte la série 2-0.

**Demi-finales:** Sierre - Riva et Nyon - Elfc Fribourg.

**1re ligue messieurs****HUITIÈME DE FINALE, RETOUR**

La Chaux-de-Fonds - Collombey-Muraz

82-89 (42-45)

La Chaux-de-Fonds est éliminé

**En bref****SKI ALPIN**  
**Kostelic champion... d'Autriche!**

Les Autrichiens ont été battus lors de leurs propres championnats nationaux. En super-G à Innsbruck, c'est le Croate Ivica Kostelic qui s'est imposé devant Klaus Kröll. /si

**CYCLISME**  
**Evans honoré**

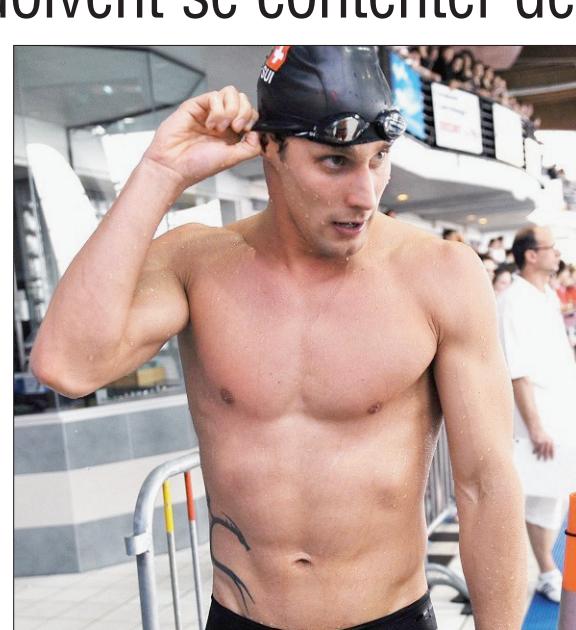
Cadel Evans a reçu un «Mendrisio d'Or» du club de cyclisme de la localité tessinoise. L'Australien de BMC Racing, qui possède son deuxième domicile dans le Tessin, a été honoré pour son excellente saison 2009. /si

**Les hommes du RFN doivent se contenter de la quatrième place**

L'équipe masculine du Red-Fish, cinquième au terme de la première journée de joute, n'a pas réussi à combler le retard qui la séparait d'un deuxième podium consécutif.

Dans un contexte interne tumultueux et avec quatre absents (Aurélien Sunier, Sven Erni, Candice Dupasquier et Virginie Müller) et deux nageurs diminués (Matthias Vauthier et Jérémie Barfuss), cette médaille en chocolat vaut de l'or. «On est toujours déçu de ne pas monter sur le podium, mais on a fait le mieux que l'on pouvait avec les moyens que l'on avait à notre disposition», relevait Sébastien Girola.

Comme attendu, ce sont les Zurichoises d'Uster, emmenées par Dominik Meichtry et Flori Lang, qui ont survolé la compétition. «Même si ce championnat ne fait pas partie de mes objectifs, il était important pour notre club de repartir avec le titre. C'est la seule fois que nous avons la possibilité de nager pour notre équipe, ce qui rend les Interclubs différents de toutes les autres concours», glissait Flori Lang.



**ADRIEN PEREZ** Modérément satisfait.

(CHRISTIAN GALLEY)

Chez les dames, le favori Limmat Zurich a dû s'avouer vaincu devant l'outsider lausannois. «Cela fait vraiment plaisir», lance, tout sourire, Laetitia Perez. «L'an passé, nous avions fini sur la deuxième marche du podium et voulions donc reprendre notre revanche cette année. Avec l'arrivée, cet été, de Maria Ugolkova (auteur de deux records de championnat), je savais que cet objectif était dans nos cordes.»

Les Neuchâteloises, quant à elles, ont pris la huitième place, malgré les excellentes performances des cinq nageuses, dont Carine Rognon – qui continue sur sa lancée de Genève –, Chloé Schroeter –, qui a explosé pratiquement tous ses anciens chronos –, Océane Buoso et Angela Mark.

En LNB, la deuxième formation masculine a joué de malchance. «Sans une disqualification lors d'une épreuve, nous aurions eu les points nécessaires pour le maintien», regrette le Lion de Belfort. «Mais on va tout faire pour remonter l'an prochain». /lme



## ATHLÉTISME

**Gebreselassie s'arrêtera après Londres**

Haile Gebrselassie mettra un terme à sa carrière après les JO 2012. «D'ici là, je mettrai tout en œuvre pour décrocher l'or du marathon», a dit l'Ethiopien de 36 ans qui a établi 26 records du monde et détient celui du marathon (2h03'59") depuis 2008 à Berlin. Il a conquis deux titres olympiques et quatre mondiaux sur 10 000 m. /si

## CYCLISME

**Freire s'est fait oublier**

**Deux fois vainqueur déjà de Milan - Sanremo, Oscar Freire a su se faire oublier pour mieux surgir, en conclusion de la 101e édition de la grande classique italienne. L'Espagnol se l'est adjugée devant le Belge Tom Boonen et l'Italien Alessandro Petacchi.**

**O**n ne m'avait pas mis parmi les favoris», sourit l'Espagnol de l'équipe Rabobank en caricaturant quelque peu les pronostics d'avant-course. Car ses adversaires se gardent toujours de négliger le triple champion du monde qui reste, à 34 ans, un prédateur d'envergure, un chasseur à sang froid.

Régulièrement devancé au long de la course Tirreno-Adriatico, qu'il avait abordée affaibli par un refroidissement, Freire a laissé l'attention se focaliser sur le Belge Tom Boonen et les Italiens Daniele Bennati et Alessandro Petacchi, les noms les plus cités en cas de sprint. Mais, sur le Lungomare Italo Calvino, il a relégué Boonen à deux longueurs au terme des 298 kilomètres de la plus longue course de la saison bouclée à près de 43 km/h de moyenne.

Tout au long d'une journée grise entamée sous la pluie, Freire a attendu le sprint. «Dans Milan - Sanremo, c'est pour moi la seule façon de gagner», estime le coureur de Rabobank, qui avait procédé ainsi en 2004, quand il avait soufflé la victoire in extremis à l'Allemand Erik Zabel – le privant ainsi d'un cinquième succès! –, puis en 2007. Freire, imperturbable, a attendu que l'équipe de Bennati ramène le groupe réduit à une trentaine de coureurs dans les larges artères menant vers l'arrivée. Dans le dernier kilomètre, il s'est placé dans la roue de Bennati, lui-même protégé par son équi-



**CONSTAT** «La jeune génération arrive mais les vieux sont encore là.» D'Oscar Freire, vainqueur samedi de son troisième Milan - Sanremo.

(KEYSTONE)

pier italien Daniel Oss. Dans une position idéale pour le sprint.

Derrière lui, Boonen n'a pu que constater les dégâts. «Il m'a pris deux longueurs, il était très fort», reconnaît le champion de Belgique, qui a obtenu son meilleur résultat à Sanremo (4e en 2006, 3e en 2007) mais sans parvenir à gagner. De ce sprint entre grands, puisque Petacchi – vainqueur en 2005 – a complété le podium, Mark Cavendish a été exclu. Le jeune Britannique (24 ans), vainqueur sortant, s'est présenté pour la... 89e place à Sanremo, longtemps (6'12) après Freire.

«Cav», en forme précaire, a souffert pour garder le contact dans les petites ascensions qui parsèment le parcours sur le lit-

toral ligure. Avant d'être distancé définitivement à moins de 25 kilomètres de l'arrivée, sur les pentes de la Cipressa escaladées en tête par les coéquipiers de Bennati (Kreuziger, Pellizotti) et par l'Italien Stefano Garzelli. «La jeune génération arrive mais les vieux sont encore là», constate Freire à propos de ce final qui a mis en valeur le jeune Italien Sacha Modolo (22 ans), déjà remarqué dans Tirreno-Adriatico et quatrième sur le Lungomare.

Aux avant-postes lors de la descente de l'ultime difficulté de la journée, Fabian Cancellara n'a pas pesé sur le final de l'épreuve. Le Suisse, vainqueur à Sanremo en 2008, a fini dans le groupe de tête sans pouvoir tenter sa chance. «Il y avait trop

de sprinters dans le groupe de tête, avoue le Bernois. Une telle situation ne m'était pas favorable.»

Cancellara s'est toutefois estimé satisfait de sa journée. «Mes jambes étaient bonnes, mais il me manque toujours un petit quelque chose. Je suis toujours à la recherche d'un bon résultat, mais je regarde vers l'avant et je prends le côté positif des choses», admet le champion du monde en titre du «chrono», à qui il est arrivé un incident peu habituel. Après avoir chuté dans le tunnel du Turchino, dans lequel la lumière est rare, le Suisse a perdu du temps en... cherchant son vélo avant de pouvoir enfin se lancer à la poursuite du groupe de tête. /si

## SNOWBOARD

**Pas d'exploit suisse en finales mondiales**

Les «riders» suisses n'ont pas signé d'exploit en half-pipe et en géant parallèle dans les finales de la Coupe du monde à La Molina (Esp). Le Grison Daniel Fribourg a signé la meilleure performance helvétique en terminant 4e d'un concours de half-pipe boudé par les meilleurs spécialistes.

Douzième de cette épreuve, Patrick Burgener échoue à la 4e place du classement de la discipline. Le Valaisan de 15 ans termine avec 50 points de retard sur le troisième du classement final, l'Allemand Christoph Schmidt, 2e samedi. La Coupe du monde a été remportée par le Canadien Justin Lamoureux, 3e de la finale. Chez les dames, le meilleur résultat suisse est l'œuvre de Nadja Purtschert, 11e des qualifications. La victoire est revenue à Holly Crawford (Aus), qui prend la 3e

place de la Coupe du monde de la discipline derrière les Chinoises Xuetong Cai et Zhifeng Sun.

Les spécialistes suisses des épreuves alpines n'ont pas fait mieux dimanche. Les quatre Helvètes ayant passé l'écueil des qualifications échouaient tous dès les 8es de finale. La déception est venue de Fränzi Mägert-Kohli (9e), qui chutait dans la deuxième manche de son 8e de finale alors qu'elle était en tête. La résidente d'Evilard conserve néanmoins sa 3e place sur le podium final. Chez les messieurs, le meilleur Suisse a été Kaspar Flütsch (11e), Nevin Galmarini terminant 14e et Roland Haldi 16e. Les Globes de cristal sont revenus à l'Autrichien Benjamin Karl (5e dimanche) et à la championne olympique néerlandaise Nicolien Sauerbreij (6e). /si

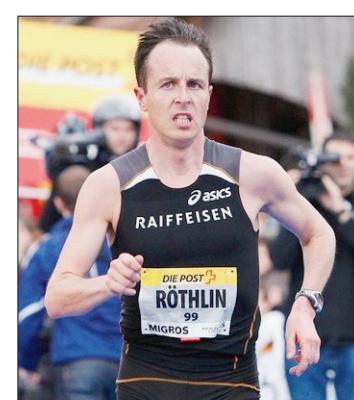
## ATHLÉTISME

**Retour intéressant de Viktor Röthlin**

Viktor Röthlin a réussi un retour encourageant (10e) lors de la Course de Chiètres (15 km). Toutefois, le chemin du retour au sommet est encore long pour l'Alémanique.

Avec une moyenne de 3'14" au kilomètre, l'Obwaldien peut être satisfait même si ce temps ne le propulserait pas en tête du classement national. Malgré l'absence du duo bernois Bandi /Belz, il a manqué le podium de la Post-Cup, qui récompense les meilleurs Suisses. Il a ainsi concédé 46" à Lukas Stähli (Wattwil), le vainqueur de la série nationale devant le Valaisan Tarcis Ançay. «J'ai donné aujourd'hui, le départ du processus qui doit me mener à Barcelone», commente Röthlin. En principe, il doit disputer le marathon des championnats d'Europe le 1er août.

Les victoires du jour sont revenues aux Kenyans Pius Kirop et Tabitha Gichia. Les deux sont inconnus sur le plan



**CHIÈTRES** Le chemin est encore long pour Viktor Röthlin. (KEYSTONE)

international et ont jusque-là participé aux cross dans leur pays. Pour la Post-Cup, Sabine Fischer s'est imposée chez les femmes. La Glaronnaise vise une qualification pour le 5000 m des championnats d'Europe.

Pour ce qui est des régionaux, à signaler le beau troisième rang de Benjamin Schaub sur 5 km. /si-rgj

## BOXE

**Klitschko donne une leçon à Chambers**

Vladimir Klitschko a surclassé son challenger officiel Eddie Chambers samedi devant les 50 000 spectateurs du stade de football de Düsseldorf (All). L'Ukrainien a ainsi conservé ses titres IBF, WBO et IBO des lourds en s'imposant par KO à la 12e et dernière reprise face à l'Américain.

Klitschko (33 ans) a décroché dans un combat à sens unique sa 54e victoire (48 par KO) en 57 combats, justifiant son statut de meilleur lourd en activité à défaut de faire le spectacle. Le cadet des frères Klitschko a rapidement musclé son adversaire répondant au surnom de «Fast Eddie», une rapidité qu'il n'a pu démontrer que brièvement lors de la première reprise. Klitschko, champion IBF des lourds depuis avril 2006, l'a durement éprouvé dès le 2e round avec une droite en plein visage qui a fait vaciller

l'Américain, tout heureux de se raccrocher aux cordes.

L'Ukrainien, très populaire en Allemagne (pays où il a fait ses débuts chez les pros), s'est ensuite employé à profiter de sa supériorité physique devant un adversaire qu'il dominait en taille de 13 cm et en poids de 16 kilos. A plusieurs reprises, il trouvait l'ouverture, comme au 4e round où il touchait Chambers sous l'œil gauche ou encore au 7e round avec un enchaînement gauche-droite, mais l'Ukrainien, comme à son habitude très calculateur, ratait l'occasion d'abréger le combat.

A la 9e reprise, Klitschko, dont le dernier combat remontait à neuf mois, martelait le visage de son adversaire. Chambers, au bord de la rupture, parvenait toutefois à rallier son coin où il gagnait un répit supplémentaire en changeant de gants, provo-

quant la colère du public allemand. Alors que quelques sifflets commençaient à descendre des travées, Klitschko tentait le tout pour le tout dans la dernière reprise et touchait Chambers plusieurs fois au visage. Il le cueillait à douze secondes du terme du combat avec un crochet du gauche.

L'ancienne légende des lourds, l'Américain George Foreman, avait vu juste. «Chambers est peut-être le meilleur Américain de la catégorie, mais Klitschko va l'écraser», avait-il prédit en se désolant des déboires de la boxe américaine dans la catégorie reine, autrefois sa chasse gardée. «Chambers est tellement rapide que j'ai dû me montrer patient», s'est justifié Klitschko. «Ce n'était pas un combat aussi facile que cela semblait l'être de l'extérieur. Mais après la sixième reprise, sa stratégie avait fait long feu.» /si

## FOOTBALL

**Matches truqués: GC - Sion touché?**

Le scandale des matches truqués a peut-être atteint la Super League. Le FC Sion annonce dans un communiqué avoir transmis au Ministère public de la Confédération des éléments liés à une éventuelle manipulation du match remporté 2-0 mercredi par Grasshopper face au club de Christian Constantin.

Le FC Sion explique dans son communiqué qu'il a été porté à sa connaissance que, dans l'après-midi précédent son match contre GC, des informations ont circulé dans les

milieux des paris sportifs selon lesquelles la rencontre avait été manipulée et qu'il était conseillé aux initiés de miser sur l'équipe zurichoise. Le FC Sion a immédiatement transmis lesdits éléments au Ministère public de la Confédération. Ce dernier mènera une enquête et avisera le club de ses conclusions. Si les soupçons devaient se révéler fondés, le FC Sion appliquera une tolérance zéro à l'encontre de toute personne mêlée à cette affaire, conclut le club dans son communiqué. /si

**SKI ALPIN****Une Liechtensteinoise championne de Suisse**

Marina Nigg a remporté le slalom dames des championnats de Suisse à Hoch-Ybrig (SZ). La Liechtensteinoise a devancé de 45 centièmes la Valaisanne Rabea Grand. Le slalom géant messieurs prévu hier n'a pu être disputé en raison de fortes pluies. La veille déjà, une neige trop molle avait empêché le déroulement des deux super-G. /si

**VOL À SKIS****Simon Ammann gratté le ciel et s'offre un nouveau titre**

**Simon Ammann a enrichi son palmarès d'un nouveau titre. A Planica (Sl), le Saint-Gallois est devenu champion du monde de vol à skis, couronnant une saison de tous les superlatifs.**

**M**enacé par Adam Malysz après les deux manches initiales de vendredi (2,8 points de retard sur le Suisse), Ammann a assommé la concurrence samedi. Tandis que le Polonais flanchait sur son ultime saut (4e rang final), le planeur du Toggenburg s'offrait un vol de 236,5 m devant 35 000 spectateurs médusés. De quoi presque rendre minable le tenant du titre autrichien Gregor Schlierenzauer, certes dauphin du Saint-Gallois, mais plus court de six mètres et largué à 25 points.

Seul le record du monde s'est finalement refusé à Ammann. La faute au jeune Tchèque Antonin Hajek (8e), «couppable» d'un bond à 236 m lors de la dernière manche qui a constraint les organisateurs à descendre la barre d'élan. Sans cela, Ammann se serait sans doute posé au-delà de 239 m, la meilleure marque de l'histoire que détient Björn Einar Romoeren (No) depuis 2005.

Cela n'a pas gâché la bonne humeur du quadruple champion olympique: «Sur le podium, j'ai dit à Gregor Schlierenzauer que je pensais me proposer comme ouvreur pour le concours par équipes

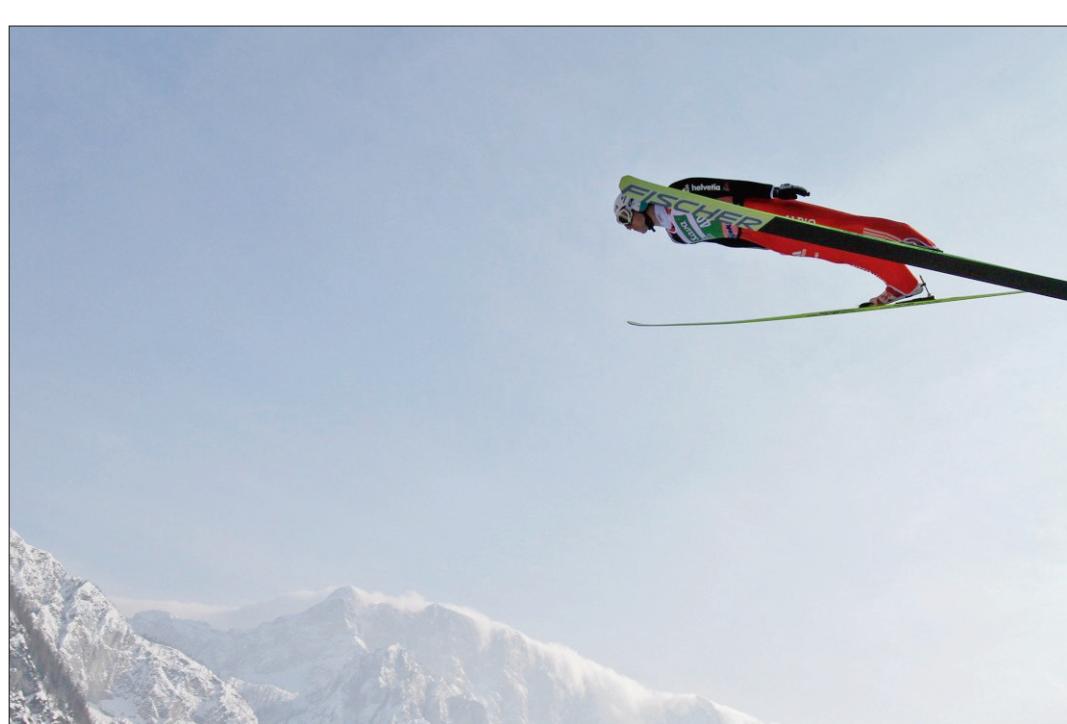
d'hier pour tenter encore une fois de battre ce record», a-t-il plaisanté. Plus sérieusement, Ammann a jugé d'«absolument phénoménale» la sensation ressentie lors du plus long envol de sa carrière. «Je suis comblé d'avoir vécu un tel saut», a-t-il ajouté.

La fin de saison de Ammann a été tout bonnement ébouriffante. En février et mars, il n'a pas connu autre chose que la victoire: cinq fois en Coupe du monde (globe du général à la clef), deux fois aux Jeux olympiques de Vancouver, une fois aux Mondiaux de vol à skis.

Cette dernière distinction avait toujours échappé au Saint-Gallois, lui qui n'avait jamais fait mieux qu'un 5e rang dans ce rendez-vous (en 2002). Cette attente n'est toutefois rien au vu de celle du saut à skis helvétique, privé de titre en vol à skis depuis 33 ans et la victoire de Walter Steiner (également sacré en 1972).

Vainqueur de la Coupe du monde (2010), quadruple champion olympique (2002 et 2010), champion du monde sur grand tremplin (2007) et en vol à ski (2010), le palmarès de Ammann frise la perfection. Dernière lacune à combler: la Tournée des quatre tremplins, bouclée à deux reprises sur le podium (2e en 2009, 3e en 2007) mais jamais sur la plus haute marche.

Interrogé sur ses prochains objectifs, Ammann a confié qu'il n'était pas sevré. «Il y a toujours de nouveaux objectifs. /si



**EXCEPTIONNEL** Avec un vol mesuré à 236 mètres, Simon Ammann n'a atterri qu'à trois mètres du record du monde détenu depuis 2005 par le Norvégien Björn Einar Romoeren.

(KEYSTONE)

Pour moi, la Tournée reste prioritaire. J'espère que mes récents succès vont me permettre d'aborder cette compétition en toute décontraction», a-t-il affirmé, affublé de ses célèbres et inseparables lunettes de soleil.

A noter finalement que dans l'histoire du saut à skis, ils ne sont que quatre à avoir remporté des médailles d'or aux Mondiaux (les classiques et ceux de vol à skis) ainsi qu'aux JO. Avant Ammann, l'Allemand Hans-Georg Aschenbach, le Finlandais Matti Nykänen et le Japonais Kazuyoshi Funaki y étaient parvenus. /si

**L'Autriche se console**

L'Autriche a comme prévu remporté, hier, le concours par équipes des championnats du monde de vol à skis. Invaincus dans un grand rendez-vous depuis 2005, les «Aigles» se sont imposés avec près de 100 points d'avance sur les Norvégiens. La 3e place est revenue à la Finlande.

Cette dernière épreuve de la saison, disputée sans le nouveau champion du monde individuel Simon Ammann, a permis à Gregor Schlierenzauer de se mettre en évidence. Toujours dans l'ombre du Saint-Gallois cet hiver malgré la quête de trois médailles olympiques – dont le titre par équipes – et huit succès en Coupe du monde, l'Autrichien de 20 ans a réalisé le meilleur saut de la journée avec un bond à 231 mètres. Il est cependant resté à 5,5 mètres de la performance réalisée par Ammann la veille sur son dernier saut. /si

**SKI DE FOND****Northug en maître, Cologna au pied du podium**

Petter Northug et Marit Bjørgen ont dominé les finales de la Coupe du monde à Falun (Su). Les deux Norvégiens ont aisément conservé l'avantage pris à l'issue de la double poursuite de samedi. Dario Cologna a terminé au 8e rang de cette finale.

Petter Northug (24 ans) a ainsi couronné une saison exceptionnelle au cours de laquelle il a notamment glané quatre médailles olympiques à Vancouver – dont deux titres, sur 50 km et en sprint par équipes – avant de s'adjuger pour la première fois le général de la Coupe du monde. Seul (petit) bémol, il a dû s'avouer vaincu devant Lukas Bauer dans le Tour de Ski.

Dimanche, Northug s'est payé le luxe de s'arrêter au bord de la piste pour taper dans les mains des spectateurs présents sur les derniers mètres du parcours, avant de franchir la ligne avec 3"4 d'avance sur son dauphin Maurice Manificat, qu'il avait attendu. Le

Français signait une remontée spectaculaire, lui qui pointait au 12e rang provisoire de cette finale avant le 15 km.

Dario Cologna, qui avait conquis le Globe de cristal en triomphant dans ce mini Tour de Ski l'an passé, a perdu toute chance de remporter cette finale samedi. Lâché dans la deuxième partie de la double-poursuite, le Grison a abordé le 15 km avec 1'23"5 de retard sur l'intouchable Northug, vainqueur samedi. Dimanche, Cologna ne parvenait pas à suivre le rythme imposé par Manificat et son compatriote Vincent Vittoz. Le champion olympique du 15 km échoue ainsi au pied du podium final de la Coupe du monde, le Suédois Marcus Hellner ayant préservé son 3e rang en terminant 3e de cette finale.

La meilleure performance suisse du week-end est à mettre au crédit de Cerdin Perl. Le Grison a fait oublier la contre-performance de Cologna en se classant 6e samedi, signant ainsi sa



**CHOCOLAT** Cologna s'est raté lors du dernier rendez-vous de l'hiver. (KEYSTONE)

meilleure performance en Coupe du monde. Distancé dans la dernière montée, il recollait au groupe de tête avant

**Pius Schwizer encore deuxième au CSI de Dortmund**

Le No 1 mondial de saut d'obstacles Pius Schwizer (48 ans) est toujours en aussi bonne forme. Le Lucernois a pris la deuxième place du championnat de Dortmund, comme lors de l'épreuve disputée vendredi. /si

**EN VRAC****Athlétisme****32e Course de Chiètres**

**Post-Cup (1re épreuve): Messieurs:** 1. Pius Kirop (Ken) 43'48". 2. Stanley Salil (Ken) 44'29". 3. Julius Arile (Ken) 44'30". 4. Hosea Tuei (Ken) 47'18". 5. Tesfamariam Solomon (Ery) 47'44". 6. (1er Post-Cup) Lukas Stähli (Wattwil) 47'51". 7. (2.) Tarcis Ançay (Vissoie) 48'05". 8. Johnny Morgenstaler (Berne) 48'24". Puis: 10. Viktor Röthlin (Sempach) 48'37". **Classement général (1/6):** 1. Stähli 12. 2. Ançay 10. 3. Morgenstaler 8.

**Dames:** 1. Tabitha Gichia (Ken) 51'12". 2. Leah Malot (Ken) 52'10". 3. Joan Alyabe (Ken) 53'12". 4. (1er Post-Cup) Sabine Fischer (Glaris) 53'15". 5. Martina Strähl (Oekingen) 54'21". 6. Alice Jepkemboi (Ken) 54'31". 7. Emmily Biwott (Ken) 54'49". 8. Petra Kaminkova (Tch) 55'04". 9. (3.) Luzia Schmid (Homburg) 55'21". 10. Ursula Spielmann-Jeitziner (Spiez) 55'36". **Classement général (17):** 1. Fischer 12. 2. Strähl 10. 3. Schmid 8.

**Hippisme****CSI de Dortmund**

**Championnat de Dortmund. Grand Prix:** 1. Marcus Ehning (All), Sabrina, 0/31"21. 2. Lars Nieberg (All), Levito, 0/31"41. 3. Albert Zoer (PB), Samurai, 0/34"93. 4. Niklaus Schürtenberger (S), Cantus, 0/40"91. 5. Franke Sloothaak (All), Nouma D'Auzay, 4/32"49. 6. Christian Ahlmann (All), Lorenzo, 4/32"51.

**Samedi. S/A avec barrages:** 1. Marcus Ehning (All), Plot Blue, 0/38"54. 2. Pius Schwizer (S), Carlina, 0/39"05. 3. Hugo Simon (Aut), Ukianda, 39"15. 4. Franz-Dörfel Dahlmann (All), Lifou, 0/39"71. 5. Tom Brinkman (All), Tobalio, 0/39"90, tous en barrages. Puis: 43. Beat Mändli (S), Pezi, 5/69"92, sur le parcours normal.

**Dressage. Grand Prix:** 1. Anky van Grunsven (PB), Salinero, 76,638. 2. Matthias Rath (All), Sterntaler, 74,340. 3. Isabell Werth (All), Satchmo, 73,234.

**Rugby****Tournoi des Six Nations**

**5e et dernière journée. A Cardiff (Millennium Stadium): Pays de Galles - Italie 33-10 (12-2). A Dublin (Croke Park): Irlande - Écosse 20-23 (7-14). A Paris: France - Angleterre 12-10 (12-7). **Classement final (5 matches):** 1. France 10. 2. Irlande 6. 3. Angleterre 5. 4. Pays de Galles 4. 5. Écosse 3. 6. Italie 2.**

**Ski alpin****Championnats de Suisse**

**Hoch-Ybrig (SZ). Slalom dames:** 1. Marina Nigg (Lie) 1'42"44. 2. Rabea Grand (Leuk) à 0'45. 3. Jasmin Rothmund (Azmoots) à 0'62. 4. Wendy Holdene (Unteriberg) à 0"70. 5. Dea Kuonen (Montana) à 0"91. 6. Mizue Hoshi (Jap) à 1'03. 7. Miriam Gmür (Amden) à 1'48. 8. Karen Persyn (Be) à 1'60. 9. Rina Müller (Roggwil) à 1'80. 10. Michelle Morik (Aut) à 1'95.

**Vol à skis****Championnats du monde**

**Planica (Sl). Epreuve individuelle (4 manches):** 1. Simon Ammann (S) 935,8 points (215,5 m, 216,5, 227, 236,5). 2. Gregor Schlierenzauer (Aut) 910,3 (209,5, 205, 222,5, 230,5). 3. Anders Jacobsen (No) 894,0 (217, 194,5, 230,5, 227,5). 4. Adam Malysz (Pol) 893,6 (217,5, 215, 211, 211,5). 5. Robert Kranjec (Sl) 873,5 (223,5, 203,5, 212,5, 222,5). 6. Wolfgang Loitzl (Aut) 865,3 (207, 211,5, 213,5, 200). 7. Thomas Morgenstern (Aut) 855,4 (196,5, 211,5, 225,5, 215,5). 8. Antonin Hajek (Tch) 844,9 (203,5, 210,5, 223,5, 236). 9. Björn Einar Romøren (No) 844,5 (214,5, 196,5, 205, 223). 10. Martin Koch (Aut) 839,8 (208,5, 206, 220, 200).

**Epreuve par équipes (2 manches):** 1. Autriche 1641,4 points (Wolfgang Loitzl 183,5 m, 206, Thomas Morgenstern 215,5, 198, Martin Koch 184,5, 217,5, Gregor Schlierenzauer 226,5, 231). 2. Norvège 1542,3 (Anders Jacobsen 202, 217,5, Anders Bardal 179,5, 189,5, Johan Remen Evensen 197,5, 193,5, Björn Einar Romøren 214,5, 201,5). 3. Finlande 1474,3 (Janne Happonen 202,5, 213,5, Olli Muotka 191, 166,5, Matti Hautamaeki 195,5, 194,5, Harri Olli 215, 195,5). 4. Pologne 1452,5. 5. République tchèque 1399,2. 6. Slovénie 1378,3. 7. Allemagne 1332,9. 8. Italie 1219,6. Pas d'équipe de Suisse en lice. 10 équipes classées.

# La nouvelle Toyota Auris. Testez le concept spatial le plus innovateur de la classe compacte.



Auris 1,33 Linea Terra, 73 kW (99 ch), 5 portes, à partir de Fr. 24'200.-\*\*\*  
Illustration: Auris 1,8 S, 108 kW (147 ch), 5 portes, à partir de Fr 33'300.-\*\*\*

## TEST THE BEST

Faites maintenant un essai sur route et profitez du paquet «sans soucis» 4+ et du leasing préférentiel attractif.

### La technologie moteur la plus avancée\*\*

- Performances accrues pour une consommation moindre: avec Toyota Optimal Drive, tous les moteurs à essence ou diesel sont encore plus efficaces et donc plus écocOMPATIBLES
- Boîte MultiMode innovatrice (boîte manuelle automatisée) pour une transmission de la puissance optimisée et efficace

### Une qualité top et un confort remarquable\*\*

- Le concept spatial intelligent assure un volume d'habitacle important
- Régulateur de vitesse avec limiteur
- Confort de conduite élevé et niveau de bruit bas grâce au train de roulement équilibré

### Concept de sécurité sophistiqué\*\*

- 5 étoiles au test de sécurité Euro-NCAP
- ABS avec répartition électronique de la puissance de freinage et assistant de freinage
- Contrôle de stabilité et de traction
- Sièges avant avec système de protection contre le «coup du lapin»
- 7 airbags, y compris airbag pour les genoux du conducteur

### Profitez-en sans tarder:



Yaris



Verso



Avensis

PROFITEZ MAINTENANT!  
**4+**

4 années de service gratuit  
4 années de garantie  
4 années d'assistance  
4 roues d'hiver complètes\*



[toyota.ch](http://toyota.ch)

Today  
Tomorrow  
Toyota

\* Bon selon les modèles d'une valeur entre Fr. 750.- et Fr. 1'250.- à faire valoir lors de l'achat de 4 roues d'hiver complètes Toyota d'origine. Garantie 4 ans ou 160'000 km, service gratuit 4 ans ou 60'000 km (ce qui arrive en premier). Le paquet «sans soucis» 4+ n'est pas cumulable avec une série spéciale ou une édition limitée. \*\* Disponibilité en fonction des modèles, partie contre supplément de prix. \*\*\* Prix nets recommandés y c. TVA. Conditions de leasing: intérêt annuel effectif 3,97%, mensualités de leasing y c. TVA, assurance tout risque obligatoire, caution du montant de financement 5% (au moins Fr. 1'000.-), durée du contrat 48 mois et 10'000 km/année. Auris 1,33 Linea Terra, prix catalogue Fr. 24'200.-, mensualités de leasing 248,80, versement spécial Fr. 4'840.- Autres variantes de calcul sur demande. Un contrat de leasing ne sera pas signé s'il entraîne le surendettement du consommateur. ▲ MultiLeaseAG Tél. 044 495 24 95, [www.multilease.ch](http://www.multilease.ch). Valable pour les immatriculations jusqu'au 30 juin 2010. Auris 1,33 Dual VVT-i, 73 kW (99 ch), consommation totale 6,0 l/100 km, émissions CO<sub>2</sub> 139 g/km, catégorie d'efficacité énergétique A. Auris 1,8 Valvematic, 108 kW (147 ch), consommation totale 6,7 l/100 km, émissions CO<sub>2</sub> 156 g/km, catégorie d'efficacité énergétique B. Emissions CO<sub>2</sub> de tous les modèles automobiles proposés en Suisse: 204 g/km. Consommation suivant directive CE 80/1268/CEE.



## PLAY-OFF

## Viége rejoint Lausanne en finale de LNB

Viége a rejoint Lausanne en finale du championnat de LNB en battant Sierre 4-2 lors du sixième match de la série valaisanne. En quarts de finale de LNA, Fribourg-Gottéron et Genève-Servette (victorieux 3-2 samedi à Saint-Léonard) auront besoin d'un septième match – demain aux Vernets – pour se départager. /si

## HOCKEY SUR GLACE

# Le HC Saint-Imier n'a plus de droit à l'erreur

Loin d'être dominé mais pêchant cruellement à la finition, le HCSI a laissé filer une première rondelle samedi face à Meyrin dans le tour de promotion en première ligue.

JULIEN BOEGLI

**L**e bonheur du titre de champion de groupe pas encore digéré qu'une nouvelle bataille s'offrait à Saint-Imier ce week-end. La dernière de la saison, la plus attendue, la plus âpre à décrocher aussi, celle qui le mènera peut-être à la catégorie de jeu supérieure.

Samedi, les Imériens ont pourtant connu un arrêt dans leur course à la promotion. Alors que l'adversaire avait pu profiter de quelques jours supplémentaires de repos pour préparer cette échéance, les joueurs de Freddy Reinhard effectuaient là leur 6e sortie en deux semaines.

«La fatigue du match de jeudi s'est clairement ressentie», lance le portier Gilles Weiss. «Malgré la défaite, on a pu constater que cette équipe était tout à fait prenable», relève encore le dernier rempart de l'Erguel. «Le rythme était plus élevé contre Vallée de Joux. Meyrin ne me semble pas plus fort que les Vaudois.»

Durant la seule période initiale, les «jaune et noir» ont eu maintes opportunités de prendre les devants. Mais les joueurs locaux ont constamment ajusté le plastron du portier Gonzalez comme un archer le centre de sa cible. «L'adversaire ne shooote pas plus au but que nous mais il a simplement su faire preuve de davantage de réalisme», résume parfaitement Weiss.



**DOMMAGE** Pascal Stengel menace le portier genevois Mark Gonzalez. Il a manqué un peu d'énergie à Saint-Imier pour remporter le premier match de la finale de promotion en première ligue. (STÉPHANE GERBER /BIST)

Les Genevois ont eux sorti leur fine gâchette, en la personne d'Alexandre Fontana, auteur de trois réussites et une passe décisive. «Il nous a manqué la rage devant la cage», image quant à lui Reinhard.

«A l'avenir, il nous faudra mettre une attention particulière sur la discipline», note encore l'entraîneur des lieux. A chaque fois que l'on revient dans la partie, on se fuit en l'air avec des pénalités stupides.»

Reste qu'avec seulement deux jours de pause et un long déplacement au bout du Lac Léman en perspective, ses protégés auront-ils suffisamment récupéré? «J'en suis con-

vaincu», enchaîne le coach. «On doit aller au fond de nous-mêmes pour chercher cette volonté qui nous permettra de remporter la série.»

Si proches du but, les «Bats»

ont promis de ne rien lâcher. «Vivre une telle opportunité, dans une carrière, c'est unique. On doit simplement tout donner jusqu'au bout», conclut Gilles Weiss. /JBI

## SAINT-IMIER – MEYRIN 2-4 (0-0 1-2 1-2)

PATINOIRE D'ERGUEL: 507 spectateurs

ARBITRES: Anchisi et Houlmann

BUTS: 29'47 Fontana 0-1, 38'00 Fontana (Jacob, à 4 contre 5) 0-2. 38'47 Sandy Vuilleumier (Céline Girardin, Oppiger, à 4 contre 3) 1-2. 40'38 Groux (Fontana, à 4 contre 3) 1-3. 47'24 Bastian Girardin (Morgan Vuilleumier, à 5 contre 4) 2-3. 55'33 Fontana (à 4 contre 4) 2-4.

PÉNALITÉS: 9 x 2 + 1 x 5 (Mafille) + pénalité de match (Mafille) contre St-Imier, 12 x 2+ pénalité de match (Veuthey) contre Meyrin

SAINT-IMIER: Weiss; Bastian Girardin, Céline Girardin; Habegger, Schindler; Mafille, Ogi; Noirjean; Morgan Vuilleumier, Oppiger, De Ritz; Sandy Vuilleumier, Pascal Stengel, Youri Sartori; Hostettler, Maxime Sartori, Bangerter; Aubry.

MEYRIN: Gonzalez; Schüpbach, Tschanne; Groux, Ruchet; Pecar, Veuthey; Faller, Fontana, Jacob; Baudin, Sébastien Bondaz, William Bondaz; Widmer, Conti, Bärtschi; Favre, Blanc, Alexi Jacot.

NOTES: Saint-Imier sans Schlüchter ni Philippe Stengel (blessés), Meyrin au complet. Temps mort demandé par St-Imier (57'06) qui sort son gardien au profit d'un 6e joueur de champ (57'29 à 57'58).

## VOLLEYBALL

# Philipp Schütz prolonge au NUC

Le NUC continue à construire son groupe pour la saison prochaine. Après les prolongations de Sara Schüpbach, Mélanie Rossier, Nadège Paquier et Sabine Frey, le club neuchâtelois annonce que l'équipe sera toujours entraînée par Philipp Schütz.

Le Fribourgeois occupe ce poste depuis trois saisons déjà. Ancien entraîneur-assistant à Köniz, Philipp Schütz avait rejoint la Riveraine immédiatement après avoir conquis la promotion en LNB avec Val-de-Travers.

A Neuchâtel, il a décroché la promotion en LNA à sa deuxième saison. Lors de l'exercice écoulé, il a mené le NUC à la troisième place en championnat et à la finale de la Coupe. «Nous avons vécu une saison historique», n'hésitait pas à affirmer la présidente Jo Gutknecht à



**FIDÈLE** En poste à Neuchâtel depuis trois saisons, Philipp Schütz continuera à prodiguer ses conseils aux joueuses du NUC lors du prochain exercice. (ARCHIVES DAVID MARCHON)

Cheseaux, la médaille de bronze de LNA autour du cou.

«Il s'agira pour Philipp Schütz de confirmer le rôle actif que le NUC entend bien jouer dans l'élite suisse», affirme désormais la présidente dans un communiqué. Conjointement à l'entraîneur en chef, le club a décidé de poursuivre «l'excellente collaboration» également avec le reste du staff technique. «La stabilité dans l'encadrement est un élément important pour les dirigeants du NUC», assure Jo Gutknecht.

Par ailleurs, le club rappelle que «les supporters et amis du NUC sont invités à fêter la fin de la saison avec toutes les joueuses, le staff et le comité vendredi 26 mars dès 19h30», à la Riveraine. On peut s'inscrire en ligne ([www.nucvolleyball.ch](http://www.nucvolleyball.ch)) au repas qui suivra. /esa-comm

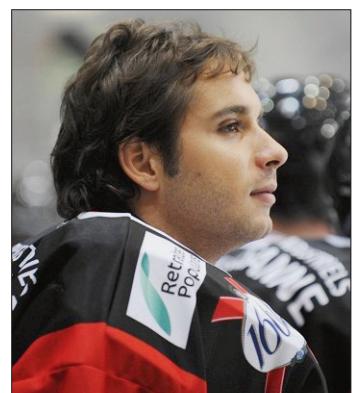
## LNB

# Tobler nouveau gardien du HCC

Comme annoncé samedi sur [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch), Michael Tobler (24 ans) a signé un contrat d'une saison avec le HCC. Actuel gardien de Lausanne, avec Gianluca Mona, Michael Tobler remplacera Fabien Hecquet et sera en concurrence avec Antoine Todeschini. Le nouveau portier des Mélèzes, né à Zurich et formé à Rapperswil puis Zoug, est au LHC depuis 2007. Il dispute actuellement les play-off avec le club de Malley.

Par ailleurs, une fausse rumeur a circulé ce week-end à La Chaux-de-Fonds et sur internet au sujet de l'état de santé de Michel Turler. L'ex-grand joueur du HCC a été hospitalisé et n'a pas souhaité recevoir de visite afin de préserver sa tranquillité. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Enfin, les billets pour le match international entre la Suisse et la Norvège, du vendredi 30 avril aux Mélèzes, sont



**AU REVOIR LHC** Michael Tobler évoluera au HCC la saison prochaine. Il sera en concurrence avec Antoine Todeschini.

(ARCHIVES ERIC LAFARGUE)

déjà disponibles sur [www.ticketcorner.com](http://www.ticketcorner.com). Vous pouvez les acquérir par internet ou au guichet des CFF. Des billets seront également mis en vente cette semaine au secrétariat du HCC et au Kiosque Espacité. /jce

## COURSE À PIED

# Les meilleurs du canton primés

La Fête de la Course à pied s'est déroulée à Colombier, mercredi soir. Présidée par Alexandre Houlmann, chef des sports de la Ville de La Chaux-de-Fonds, elle a été honorée de la présence de Patricia Gaond, cheffe du Service cantonal des Sports, en l'absence excusée et regrettée du Conseiller d'Etat Aldo Fanti, responsable de presse depuis la première forme d'organisation, à savoir 1981. /alf

Signalons, enfin, que la bonne centaine de sportifs et accompagnants présents a pris congé avec une chaleureuse reconnaissance d'Aldo Fanti, responsable de presse depuis la première forme d'organisation, à savoir 1981. /alf

## En bref

## COURSE D'ORIENTATION

### Marc Lauenstein vice-champion de Suisse

Le Neuchâtelois Marc Lauenstein a remporté la médaille d'argent des championnats de Suisse de course d'orientation de nuit, qui se sont déroulés à Lenzbourg. Il a été devancé par Daniel Hubmann. Chez les dames, la victoire est revenue à Simone Niggli. A signaler encore la deuxième place du Neuchâtelois Luc Béguin dans la catégorie des plus de 40 ans. /red

## TENNIS

### Bénéfice pour la fédération helvétique

Swiss Tennis a bouclé son exercice 2008-2009 sur un bénéfice de 454 573 francs, en léger retrait par rapport à ce qui avait été budgété (478 000 fr.). Lors de sa 115e assemblée des délégués, tenue à Berne, la Fédération helvétique a aussi annoncé que 54 025 joueurs étaient licenciés en Suisse, un niveau qui n'avait plus été atteint depuis 1996. L'assemblée a été marquée par l'élection de Roger Federer comme nouveau membre d'honneur de Swiss Tennis. Aucun joueur en activité n'avait encore reçu cet honneur. /si

## ATHLÉTIQUE

### Gena imite Bikila au marathon de Rome

L'Ethiopien Siraj Gena a triomphé les pieds nus hier dans le marathon de Rome en 2 h 08'39", 50 ans après le titre olympique glané dans la Ville éternelle par son légendaire compatriote Abebe Bikila. Gena a cependant ôté ses chaussures à 500 mètres de la ligne d'arrivée, alors que Bikila avait parcouru les 42,195 km les pieds nus lors des JO 1960. /si

**Record du monde de semi-marathon battu à Lisbonne**  
L'Erythréen Zersenay Tadesse a battu à Lisbonne le record du monde du semi-marathon dans le temps de 58'23". Il améliore ainsi de dix secondes la meilleure marque du Kenyan Samuel Wanjiru établie en mars 2007 à La Haye. L'athlète de 28 ans a également établi un nouveau record du monde des 20 km, en 55'21". Ce temps de référence appartenait depuis 2006 à l'Ethiopien Haile Gebrsellassie (55'48"). En octobre dernier, Tadesse, premier médaillé olympique de l'histoire de son pays (3e sur 10 000 mètres en 2004), avait été sacré champion du monde de semi-marathon pour la quatrième fois consécutive. /si





KESTONE

**SKI HÉLIPORTÉ****Quatre sections demandent un engagement du CAS**

Près de 30 membres de quatre sections du Club alpin suisse ont manifesté samedi sur la Fafleralp (VS) contre le ski héliporté. Ils demandent à leur association centrale d'être plus conséquente en matière d'aviation touristique, avec ses principes écologiques. Les protestataires sont issus des sections Baldern, Berne, Bienna et Uto (Zurich). /ats

**Les pilotes déposent plainte contre Swiss**

Aeropers, syndicat des pilotes de Swiss, accuse la compagnie aérienne de violer les règles en vigueur en ce qui concerne l'exécution de vols Swiss par l'intermédiaire d'autres transporteurs, dont Edelweiss Air et Lufthansa. /ats

**ÉGLISE CATHOLIQUE****Les avis divergent sur l'utilité d'une liste des prêtres abuseurs**

**Face aux révélations de cas de prêtres abuseurs, les responsables de l'Eglise catholique suisse sont divisés sur les remèdes à appliquer.**

L'abbé d'Einsiedeln Martin Werlen défend l'idée d'une liste centrale des prêtres pédophiles. Pour lui, une plus grande surveillance est au contraire nécessaire. Dans un entretien au «SonntagsBlick», il réclame un registre centralisé à Rome des gens d'Eglise contre lesquels une plainte a été déposée.

Cet instrument permettrait aux évêques de se renseigner sur une personne mutée dans leur diocèse, où qu'il se trouve dans le monde, défend l'abbé.

La Conférence des évêques suisses (CES) ne juge pour l'instant pas nécessaire d'agir. Son président, Mgr Norbert Brunner, l'évêque de Sion, «ne voit pas l'utilité» d'une telle liste: «C'est à chaque évêché de vérifier si une personne correspond aux exigences professionnelles et morales avant de l'engager», déclare le président de la CES dans «Le Matin Dimanche».

«Si un évêque ou un autre prêtre est au courant d'un abus, il doit dire à l'abuseur de se rendre à la justice. Si le délit est vraiment grave, l'évêque peut dénoncer lui-même le prêtre en question, à condition que la victime soit d'accord», précise Mgr Brunner dans «Le

Matin Dimanche». Mais le secret de la confession reste inviolable.

Il s'est par ailleurs exprimé dans la «NZZ am Sonntag» en faveur d'un examen au cas par cas pour dénoncer des prêtres à la justice et contre une dénonciation systématique.

Le président de la CES souligne aussi que le droit canon prévoit des sanctions et que la réparation du tort moral peut aller plus loin pour un ecclésiastique qu'un tribunal civil. Par exemple, en prenant en charge les coûts d'un suivi psychologique d'une victime.

Norbert Brunner regrette «très profondément» ce qui se passe. «Chaque cas d'abus sexuel est un cas de trop». Il s'étonne tout de même que, dans une société «hypersexualisée», on se focalise sur les hommes d'Eglise. Il y voit une forme d'acharnement contre l'Eglise. /ats



**SECRETS** Mgr Norbert Brunner, président de la Conférence suisse des évêques affirme que la culture du secret autour des abus sexuels relève du passé. (KEYSTONE)

**Un prêtre soupçonné toujours en activité**

Le cas de ce prêtre fribourgeois, toujours en charge d'une paroisse et qui fait l'objet d'une enquête pénale dans le canton de Neuchâtel (nos éditions du 20 mars) a fait réagir ce week-end la présidente de la Commission SOS prévention, mise sur pied en 2008 par l'évêque de Lausanne, Genève, Fribourg et Neuchâtel.

Françoise Morvant affirme dans «Le Matin Dimanche» ainsi que dans l'émission «Mise au point» sur TSR1 hier soir qu'elle pensait que ce prêtre, dont le cas lui avait été soumis, n'exerçait plus son ministère à la tête d'une paroisse fribourgeoise. Selon

elle, maintenir ce prêtre en fonction est une erreur et qu'il faut «suspendre de leurs fonctions» les prêtres «lorsque des déclarations précises les mettent en cause».

Bras droit de l'évêque, le vicaire général du diocèse, l'abbé Nicolas Betticher a de son côté défendu la décision de Bernard Genoud de laisser ce prêtre dans sa paroisse. «Il faut être très prudent pour ne pas stigmatiser les gens», a-t-il expliqué hier soir sur le plateau de «Mise au point» avant de préciser que, selon l'évêché, les «indices n'étaient pas suffisants» pour suspendre ce prêtre et qu'il fallait attendre

la décision de la justice neuchâteloise.

«La présomption d'innocence est importante», a ajouté Nicolas Betticher qui a précisé également que le risque de récidive était très faible et que ce prêtre septuagénaire avait le soutien de la population dans sa paroisse.

Nicolas Betticher a par ailleurs précisé à «Mise au point» qu'un autre cas d'un prêtre avait également été soumis à la justice civile. Selon lui, tous les cas portés à la connaissance des autorités ecclésiastiques devraient être soumis à la justice civile, «avec l'accord des victimes». /nwi

**En bref**

**CAISSE UNIQUE** Le PS balaie la prime en fonction du revenu Lancé dans une nouvelle bataille pour une caisse maladie unique, le Parti socialiste tente d'augmenter ses chances en renonçant aux primes fixées selon le revenu. En 2007, c'est ce point qui avait conduit à l'échec cuisant de l'initiative «pour une caisse maladie unique et sociale». /ats

**GENÈVE** Soutien des députés aux jeunes clandestins Les jeunes clandestins devraient pouvoir suivre un apprentissage après leur scolarité obligatoire, estime une large majorité du Grand Conseil genevois. Mais pas question d'enfreindre les règles fédérales pour y parvenir, il faut les modifier, selon les députés. /ats

**AVENCHES** ChevalSuisse veut sauver le haras fédéral

La branche équestre suisse réunit ses forces pour sauver le Haras national d'Avenches, menacé de fermeture par le Conseil fédéral. Elle a fondé le comité ChevalSuisse et l'a chargé de défendre ses intérêts au niveau national. Le gouvernement a annoncé le 25 février qu'il voulait renoncer au Haras national en 2011 pour économiser sept millions de francs par an. Le Parlement doit encore se prononcer. /ats



**SAUVENTAGE** Opération pour sauver le haras d'Avenches. (KEYSTONE)

**VITESSE****Radars inédits testés sur les autoroutes**

L'Office fédéral des routes est en train d'installer sur les autoroutes suisses un nouveau système de radars sur longue distance. Appelé contrôle de vitesse par tronçon (CVT), il sera testé dès l'automne 2010 sur un segment de 8 km entre Aigle et Bex.

«L'objectif est de fluidifier le trafic, d'éviter les excès de vitesse et les freinages intempestifs juste avant les radars», a indiqué à l'ATS Thomas Rohrbach, porte-parole de l'Office fédéral des routes (Ofrou), confirmant des informations parues dans «Le Matin Dimanche» et la «SonntagsZeitung».

Trois CVT seront mis à l'essai dès l'automne 2010. Le premier traquera les chauffards sur 8 km de l'A9 entre Aigle et



**VITESSE** Les radars mobiles actuels bientôt démodés. (KEYSTONE)

Bex, en direction du Valais. Le deuxième, long de 1,8 km, sera placé sur l'A2 dans le tunnel d'Arisdorf, près de Bâle, en direction de Lucerne. Le troisième sera mobile. Le principe: les radars filment les voitures

au début et à la fin du tronçon contrôlé et enregistrent les heures de passage. Ils donnent ensuite la vitesse moyenne de chaque véhicule.

Les trois CVT achetés par l'Ofrou ont coûté environ 1,6 million de francs à la Confédération, a confirmé Thomas Rohrbach. Le contrôle de vitesse par tronçon est déjà utilisé en Grande-Bretagne, aux Pays-Bas, en Italie et en Autriche. «Les chiffres mesurés en Italie après l'introduction du CVT montrent que les excès de vitesse diminuent effectivement grâce à ces radars», a affirmé le porte-parole de l'Office fédéral.

Avant d'entrer en action, les installations doivent encore être certifiées par l'Office fédéral de métrologie (Metas).

La certification est prévue pour le courant de l'été 2010 et les premiers essais pratiques pour septembre-octobre. S'ils sont concluants, des amendes pour excès de vitesse seront distribuées par les polices cantonales fin 2010-début 2011.

Le CVT pourrait être introduit définitivement sur les routes suisses en 2012. Chaque canton souhaitant placer un des nouveaux radars sur ses routes devra demander une autorisation à l'Ofrou, qui en financerait lui-même l'installation. Munis de caméras, les appareils sont capables techniquement de remplir d'autres fonctions pour les polices cantonales: par exemple de repérer les véhicules volés ou les voitures sans vignette sur l'autoroute. /ats

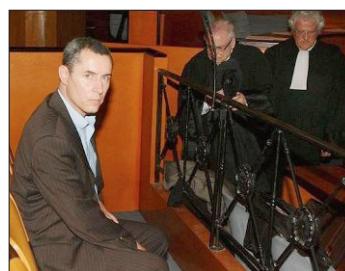
**NOUVELLE PROCÉDURE****Les renvois forcés seront surveillés**

Des observateurs indépendants pourront bientôt suivre le déroulement de renvois forcés de requérants d'asile déboutés en Suisse. Le changement de la procédure n'est pas dû au décès d'un Nigérian la semaine dernière à Zurich, mais à une directive de l'UE.

«Un observateur indépendant sera vraisemblablement à l'avenir présent lors de renvois forcés», a indiqué à l'ATS Jonas Montani, porte-parole de l'Office fédéral des migrations (ODM), confirmant une information de la «NZZ am Sonntag». Cette mesure est prévue dans une directive de l'Union européenne, que la Suisse reprendra comme Etat

partie prenante de l'Espace de Schengen. La directive de l'UE demande une surveillance lors de renvois. Elle devrait entrer en vigueur en Suisse début 2011. Les modalités précises de cette surveillance n'ont toutefois pas encore été fixées, notamment qui seraient les observateurs indépendants.

Amnesty International réclame depuis un certain temps déjà de tels observateurs. Après la mort d'un Nigérian la semaine dernière lors de son renvoi au départ de Zurich, AI a réitéré sa revendication. A la suite de ce décès, l'ODM a interrompu tous les vols spéciaux prévus lors de renvois forcés, jusqu'à nouvel avis. /ats



## FRANCE

**Acquitté en appel, Viguer demande réparation**

Jacques Viguer a annoncé hier qu'il demanderait réparation à la justice, après son acquittement samedi en appel par la cour d'assises du Tarn. Ce professeur de droit toulousain était accusé du meurtre de sa femme, disparue mystérieusement le 27 février 2000. /ats-afp

## ÉLECTIONS RÉGIONALES FRANÇAISES

**Même sans l'Alsace, la gauche sort victorieuse des régionales**

**La gauche a infligé une sévère défaite à la droite hier au second tour des élections régionales françaises. Elle n'est toutefois pas parvenu à lui ravir son bastion historique, l'Alsace. Les Français ont ainsi confirmé leur vote sanction contre la majorité de droite du président Sarkozy.**

**L**a gauche – et ses alliés écologistes – continuera donc à diriger l'immense majorité des régions françaises. Elle a remporté au niveau national 52% des suffrages, contre 35% au parti présidentiel UMP et ses alliés, selon des résultats partiels communiqués hier soir par le Ministère de l'intérieur.

Sévèrement défaite dans de nombreuses régions, avec des écarts considérables de voix avec la gauche, la droite a toutefois évité un désastre total, en parvenant à conserver l'Alsace et en emportant La Réunion (océan Indien). La Corse par contre est passée à gauche.

Quant aux deux autres régions frontalières avec la Suisse, Franche-Comté et Rhône-Alpes, elles sont restées verte (socialiste et écologistes).

Le Front national (extrême droite), qui était parvenu à se maintenir dans 12 régions, atteint les 8,7% au niveau national selon l'institut de sondages OpinionWay. Il a réussi une poussée à 22% dans le Nord, très marqué par la crise, et jusqu'à 24% dans son bastion de Provence où se présentait son vieux leader Jean-Marie Le



**VICTOIRE** Martine Aubry peut crier victoire: la gauche a nettement remporté ce deuxième tour. (KEYSTONE)

Pen. Peu après l'annonce des premiers résultats, le secrétaire général de l'UMP Xavier Bertrand a reconnu la défaite: «Objectivement, ce soir, la gauche a remporté les élections régionales. Il faut le reconnaître».

«C'est évidemment pour nous une réelle défaite», a dit le chef des députés UMP, Jean-François Copé.

Nicolas Sarkozy recevra lundi à 9h le premier ministre François Fillon pour «faire le point sur le message des

Français», après la lourde défaite de la majorité, a indiqué l'Elysée.

Souvent évoqué ces derniers jours, un remaniement ministériel est maintenant plus que probable. De son côté, le maire socialiste de Paris Bertrand Delanoë a appelé le gouvernement à «corriger sa politique». «Pour la majorité, c'est une opinion extrêmement négative qui est exprimée de façon très large», a-t-il souligné.

Ces élections régionales se tiennent à mi-parcours du

mandat de Nicolas Sarkozy, en chute libre dans les sondages ces derniers mois.

En offrant une nette victoire à la gauche, elles relancent les socialistes et leur dirigeante Martine Aubry, qui devient dès ce dimanche présidentiable à gauche.

Autre figure du PS, Ségolène Royal, candidate malheureuse à la présidentielle de 2007 contre Nicolas Sarkozy, a confirmé son assise régionale avec un score de plus de 60%. /ats-afp-reuters

**Singulière Alsace**

L'Alsace, que les premiers sondages de campagne disait prête à l'alternance, devrait rester la seule région de France métropolitaine dirigée par la droite. Elle renforce ainsi sa singularité dans le paysage politique français. Le réveil des abstentionnistes au second tour des élections régionales a largement bénéficié à la majorité présidentielle en Alsace. La liste du sénateur UMP, Philippe Richert, y a gagné onze points entre les deux tours. Sa liste a obtenu environ 46% des suffrages contre environ 39% pour celle du socialiste Jacques Bigot, selon les sondages /ats-ap

**«Les Français veulent un changement profond»**

**VICTOIRE** Joie hier soir dans les rangs de la gauche. (KEYSTONE)

La cheffe du Parti socialiste Martine Aubry a exhorté hier Nicolas Sarkozy à entendre les Français qui, à travers le scrutin régional, ont dit qu'ils voulaient «changer profondément» la politique menée par la droite. Elle s'est également félicitée de la naissance d'une «gauche solidaire». Composée pour le second tour du PS, du Front de gauche et d'Europe Ecologie, cette alliance «doit se consolider», a-t-elle déclaré au siège du PS hier soir. «C'est un encouragement et une exigence, un espoir d'une

France plus juste», a estimé la maire de Lille. «Les Français attendent de nous des propositions. Notre devoir c'est de répondre à leurs attentes pour bâtir «un autre modèle de développement, une autre société qui soit plus juste plus fraternelle, plus humaine», a ajouté Martine Aubry. /ats-afp

**Fillon va «assumer ses responsabilités»**

**RUPTURE?** François Fillon restera-t-il premier ministre? (KEYSTONE)

Le premier ministre français, François Fillon, a déclaré hier soir qu'il allait évoquer lundi avec le chef de l'Etat, Nicolas Sarkozy, sa «part de responsabilité» dans la défaite de la majorité aux élections régionales. Il a qualifié cet échec de «déception». «J'assume ma part de responsabilité et dès demain matin (lundi) je l'évoquerai avec le président de la République», a déclaré le premier ministre en direct de Matignon après l'annonce des résultats. Auparavant, l'Elysée avait indiqué que le président Sarkozy recevrait M. Fillon lundi à 9h pour «faire le point». M. Fillon a reconnu le «succès des listes de gauche». «Nous n'avons pas su convaincre. Le rapport de force issus des régionales de 2004 reste globalement inchangé et cela constitue une déception pour la majorité». «La crise mondiale ne nous a pas facilité la tâche», a-t-il poursuivi, évoquant «la brutalité de la récession économique». «L'enjeu régional n'a pas mobilisé les électeurs», a dit M. Fillon. /ats-afp

**Les restes de deux anciens archevêques dérobés à Chypre**

Les restes de deux anciens archevêques de Chypre ont été dérobés dans un cimetière de Nicosie, a indiqué hier la police. Cette affaire rappelle le vol de la dépouille de l'ex-président Tassos Papadopoulos en décembre. /ats-afp

## ÉTATS-UNIS

**Soutien crucial pour Obama**

Les démocrates de la Chambre des représentants américaine ont obtenu hier à la dernière minute le soutien du démocrate centriste anti-avortement Bart Stupak à la réforme de l'assurance maladie. Ce revirement est considéré comme crucial pour l'adoption de cette dernière.

La Chambre des représentants doit se prononcer dans les prochaines heures sur le projet de loi voté par le Sénat le 24 décembre. Elle a besoin d'une majorité de 216 voix pour parvenir à ce résultat. Le revirement de M. Stupak laisse présager que les démocrates auront les voix nécessaires à l'adoption de la réforme.

Le représentant démocrate ainsi qu'une poignée de ses collègues de la majorité étaient jusqu'à présent farouchement opposés aux dispositions qui figurent dans le projet de loi du Sénat au sujet de l'avortement, car elles ne sont pas assez sévères à leurs yeux. «Je suis heureux d'annoncer que nous avons un accord», a déclaré hier devant la presse M. Stupak. Il s'est dit rassuré sur le fait que les «principes» défendus par les opposants à l'avortement ne seraient pas ignorés dans la réforme de l'assurance maladie.

M. Stupak a expliqué qu'il avait changé d'avis après que la Maison-Blanche eu annoncé que le président Barack Obama allait signer un décret dimanche, réaffirmant l'interdiction de financement de l'avortement par des fonds publics dans la loi américaine. /ats-reuters

**En bref****■ LONDRES Grève à British Airways**

Une grève du personnel de cabine a contraint la compagnie aérienne britannique British Airways à annuler des centaines de vols ce week-end, dont une vingtaine vers la Suisse. Selon les sites internets des aéroports de Suisse, 17 liaisons avec la Grande-Bretagne ont été annulées à Genève, sur les 53 qui étaient prévus durant le week-end. Outre-Sarine, trois liaisons ont été supprimées à Zurich et quatre à Bâle-Mulhouse. /ats-afp-reuters

**■ ISLANDE Violente éruption volcanique**

Près de 600 personnes ont été évacuées par précaution de leur domicile dans le sud de l'Islande en raison de l'éruption d'un volcan dans la nuit de samedi à hier, ont annoncé les autorités. L'éruption n'a toutefois pas fait de victimes. /ats-afp


**20.40**  
Notre univers...

7.00 EuroNews  
7.40 Quel temps fait-il ?  
7.55 Mon oncle Charlie  
8.15 Dolce vita  
8.50 Top Models  
9.15 Leçons de séduction  
10.35 EuroNews  
11.05 Les Feux de l'amour  
11.50 Le Rêve de Diana  
12.10 Plus belle la vie  
12.45 Le journal  
13.25 Toute une histoire  
14.30 Arabesque  
Le journaliste a jeté l'ancre.  
15.30 7 à la maison  
16.20 Desperate Housewives  
17.05 Plus belle la vie  
17.35 Dolce vita  
18.05 Le court du jour  
18.10 Tapis rouge  
18.30 Top Models  
18.55 Couleurs locales  
19.30 Le journal  
20.10 T.T.C. (Toutes taxes comprises)

**20.40** Notre univers impitoyable★

Film. Comédie. Fra. 2007. Réal.: Léa Fazer. 1 h 25. Avec : Alice Taglioni, Jocelyn Quivrin, Thierry Lhermitte, Pascale Arbillot. Deux avocats filent le parfait amour. Mais tout bascule...

**22.20** Le Dernier Roi d'Ecosse ★★

Film. Drame. GB. 2006. Réal.: Kevin MacDonald. 2 h 10. Inédit. Avec : Forest Whitaker, James McAvoy, Kerry Washington, Gillian Anderson. En Ouganda, un jeune médecin venu d'Ecosse devient, bien malgré lui, le conseiller et le « fils spirituel » du dictateur qui terrorise le pays.

0.30 Le journal

0.40 Journeyman


**20.45**  
Mon enfant ne vole...

6.25 Mabule  
10.25 Les Zozios  
12.05 Mabule  
Au sommaire : «Pop-Corn», - «La semaine des médias à l'école». 12.30 tsrinfo  
12.45 Quel temps fait-il ?  
13.20 Le journal  
13.50 Grand angle  
14.00 tsrinfo  
14.25 Mise au point  
15.15 Temps présent  
Haïti, retour au pays dévasté.  
16.20 Le passager  
Invité: Christian Levrat, conseiller national.  
16.55 Melrose Place  
L'accident.  
17.45 Les Simpson  
18.35 Kyle XY  
Quelqu'un d'ordinaire.  
19.30 Le journal  
20.00 Banco Jass  
20.10 La boîte à musique  
Trophée des Musiques populaires 2009-2010.

**20.45** Mon enfant ne vole pas de ses...

Documentaire. Société. ...propres ailes. Sui. 2009. Réal.: Claude Schauli. 55 minutes. Quand ils découvrent que leur enfant est mentalement handicapé, l'univers des parents bascule.

21.40 L'usine  
Documentaire. Economie. Sui. 2005. Réal.: Alex Mayenfisch. 55 minutes. Autrefois, numéro 1 de l'industrie textile suisse, le groupe Iril était le roi du bas-nylon. Aujourd'hui les ateliers sont vides, mais Iril a marqué les mémoires.  
22.35 Vu à la télé  
23.05 Géopolitis  
23.30 Cabaret Berlin  
0.55 T.T.C. (Toutes taxes comprises)


**20.45**  
Tombé sur la tête

6.30 Charlie et Lola  
6.45 TFou  
8.30 Téléshopping  
9.20 Le Destin de Lisa  
11.05 La ferme Célébrités en Afrique  
12.00 Attention à la marche !  
13.00 Journal  
13.50 Grand angle  
14.00 tsrinfo  
14.25 Mise au point  
15.15 Temps présent  
Haïti, retour au pays dévasté.  
16.20 Le passager  
Invité: Christian Levrat, conseiller national.  
16.55 Melrose Place  
L'accident.  
17.45 Les Simpson  
18.35 Kyle XY  
Quelqu'un d'ordinaire.  
19.30 Le journal  
20.00 Banco Jass  
20.10 La boîte à musique  
Trophée des Musiques populaires 2009-2010.

**20.45** Tombé sur la tête

Film TV. Comédie. Fra. 2009. Réal.: Didier Albert. 1 h 40. Inédit. Avec : Michèle Bernier, Bruno Madinier, Lilou Fogli, Pierre-Arnaud Juin. Un homme d'affaires arrogant, percuté la voiture d'une artiste peu sûre d'elle.

22.25 Esprits criminels  
Série. Policière. EU. 2 épisodes. A la Nouvelle-Orléans. Un tueur en série s'inspire du mode opératoire de Jack l'Eventreur.  
0.00 Close to Home  
0.55 Au Field de la nuit  
Inédit. Invités: Laurent Seksik, Marie-Dominique Lelièvre, Laurence Benaïm, Olivier Meyrou, Christopher Thompson, Richard Berry.


**20.35**  
FBI : portés disparus

6.00 Les z'amours  
6.30 Télematin  
9.04 Dans quelle éta-gère ? «Retour à Reims», de Didier Eribon (Fayard).  
9.05 Des jours et des vies  
9.30 Amour, gloire et beauté  
9.55 C'est au programme  
11.00 Motus  
11.30 Les z'amours  
12.00 Tout le monde veut prendre sa place  
13.00 Journal  
14.00 Toute une histoire  
15.10 Comment ça va bien !  
16.15 Le Renard  
17.10 Paris sportifs  
17.15 Brigade des mers  
Un flic au-dessus de tout soupçon.  
18.10 En toutes lettres  
19.00 N'oubliez pas les paroles  
20.00 Journal

**20.35** FBI : portés disparus

Série. Policière. EU. 2 épisodes. Avec : Anthony LaPaglia, Poppy Montgomery, Eric Close, Max Cassidy, un agent du FBI et ami de Jack, disparaît après avoir laissé un message sur le répondeur de sa femme.

22.05 Mots croisés  
Débat. Prés.: Yves Calvi. En direct. 2 h 15. Inédit. Deux fois par mois, Yves Calvi propose aux téléspectateurs un magazine politique où les grands sujets de société font l'objet d'un débat.  
0.25 Journal de la nuit  
0.35 CD'aujourd'hui  
0.40 Ta bouche  
Opérette.  
2.40 Toute une histoire  
3.40 24 heures d'info  
3.55 Saint-Pétersbourg


**20.35**  
Pirates à bord...

8.40 C'est pas sorcier  
9.10 Nos amis les Anglais  
10.10 Côté maison  
10.35 Côté cuisine  
11.10 Plus belle la vie  
11.40 12/13  
13.00 Nous nous sommes tant aimés  
13.30 En course sur France 3  
13.45 Inspecteur Derrick  
14.45 Le Boulangier de Valorgue  
Film TV. Drame. EU. 2006. Réal.: Xaver Schwarzenberger. 1 h 50. NB.

**20.35** Pirates à bord : au cœur...

Documentaire. Société. ...d'une prise d'otages. Fra. 2010. Réal.: Frédéric Hissbach. 1 h 25. Inédit. En avril 2008, au large du golfe d'Aden, le voilier de luxe « Ponant » est arraisonné par des pirates. Retour.

22.00 Post-scriptum  
Inédit. Pirates à bord : au cœur d'une prise d'otages.  
22.30 Soir 3  
22.55 Ce soir (ou jamais !)  
Magazine. Culturel. Prés.: Frédéric Taddei. En direct. 1 h 5. Frédéric Taddei a pour ambition d'offrir un regard différent sur le monde d'aujourd'hui.  
0.10 Les paysans  
1.05 Libre court


**20.40**  
Top chef

6.00 M6 Music  
7.05 M6 Kid  
7.15 Disney Kid Club  
8.10 M6 Clips  
8.35 M6 boutique  
9.55 Absolument stars  
11.10 Un gars, une fille  
11.35 La Petite Maison dans la prairie  
12.45 Le 12.45  
12.55 La Petite Maison dans la prairie  
13.45 Une femme sans cœur  
Film TV. Drame. All. 2006. Réal.: Xaver Schwarzenberger. 1 h 50. NB.

15.30 Tant d'amour à donner  
Film TV. Sentimental. EU. 2007. Réal.: Harvey Frost. 1 h 50.  
17.20 Le Rêve de Diana  
17.50 Un dîner presque parfait  
18.30 18:30 aujourd'hui  
18.45 19/20  
20.10 Plus belle la vie

20.40 Top chef  
Télé-réalité. Prés.: Sandrine Cormann et Stéphane Rotenberg. 2 h 45. Inédit. Les candidats disposent de 24 heures pour imaginer un concept de restaurant et le créer de toutes pièces, des menus à la décoration.


**20.35**  
Le Salaire de la peur

6.50 Ludo Zouzous  
8.25 L'oeil et la main  
8.55 Les maternelles  
10.00 Allô Rufo  
10.15 Tout pour mon bébé  
11.10 Expédition en pays manchot  
11.55 Ludo  
13.35 Le magazine de la santé  
14.30 Allô, docteurs !  
15.05 Exploration Amazonie  
15.30 Secrets de croisière Poesia.  
16.30 A dos de cheval Maroc.  
17.25 C l'info  
17.30 C à dire ?  
17.45 C dans l'air  
19.00 Arte journal  
19.30 Globalmag  
19.50 Le grand rift africain  
Inédit. Le paradis des animaux.

20.35 Le Salaire de la peur★★★  
Film. Aventure. Fra. 1953. Réal.: Henri-Georges Clouzot. 2 h 20. NB. Avec : Yves Montand, Charles Vanel. En Amérique latine, quatre désespérés vont risquer leur vie sur des routes cahooteuses...

22.55 Découvrir un opéra Documentaire. Musical. All. 2009. Réal.: Myriam Hoyer et Franziska Kutschera. 55 minutes. Inédit. « Soldatenliebschaft », de Felix Mendelssohn Bartholdy a composé « Soldatenliebschaft » à seulement 12 ans.  
23.50 Horizons lointains Documentaire.  
0.45 The Burning Film.





## AVIS MORTUAIRES

Voir, entendre, aimer. La vie est un cadeau dont nous défaisons les ficelles chaque matin, au réveil.

La partie est terminée, l'as de pique s'en est allé rejoindre sa dame de cœur.

Monsieur

### Frédéric MESSERLI

dit «Fritz»

nous a quittés presque comme il l'avait souhaité, dans sa 91e année.

Home de Landeyeux, le 19 mars 2010

Sont dans la reconnaissance:

Ses filles et beaux-fils: Marlyse et Pierre-André Weber  
Christiane et Jean-Claude Boillat

Ses petits-enfants: Isabelle et Alain Richard  
Christian et Alba Weber  
Cécile Boillat  
Adrien Boillat et Stéphanie

Ses arrière-petits-enfants: Julien Richard  
Laura Richard

Sa sœur: Marie Lehmann et famille

Ses belles-sœurs: Margrit Messerli et famille  
Eva Gretillat

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Un dernier adieu aura lieu au Temple de Fenin, mardi 23 mars à 14 heures, suivi de l'incinération sans suite.

Frédéric repose au funérarium du Home de Landeyeux.

Adresses de la famille: Marlyse Weber  
Rue des Forgerons 37  
2065 Savagnier

Christiane Boillat  
Rue des Gentianes 37  
2300 La Chaux-de-Fonds

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Les amis et connaissances ont la tristesse de faire part du décès de

### Robert ZAMOFING

dit Jim

survenu mercredi dans sa 81e année.

La Chaux-de-Fonds, le 17 mars 2010

Un adieu a eu lieu dans l'intimité.

132-230784

*Le souvenir est un jardin secret,  
d'où l'on ne peut être chassé.*

## L'ÉPHÉMÉRIDE

### 22 mars 1997: nouveau drame de l'OTS au Québec

A Saint-Casimir, dans le comté de Portneuf au Québec, cinq membres de l'Ordre du temple solaire périssent le 22 mars 1997 dans l'incendie d'une résidence appartenant à deux membres de la secte. Trois adolescents sont retrouvés vivants dans un atelier près de la maison.

1995 – Valeri Poliakov rejoint la Terre après un séjour record de 437 jours dans l'espace à bord de la station Mir.

1994 – Woody Woodpecker est en deuil de son créateur, Walter Lantz, mort à Los Angeles à l'âge de 93 ans. Lantz avait eu l'idée de ce per-

sonnage après qu'un pivot eut perturbé son voyage de noces, au début des années 1940. Créateur de nombreux dessins animés, il avait été à l'origine d'un tournant majeur de l'histoire de l'animation en produisant le premier dessin animé en technicolor. Walter Lantz a reçu un Oscar d'honneur en 1978.

1935 – L'Allemagne est le premier pays européen à émettre un programme régulier de télévision. Chaque lundi, mardi et samedi sont présentés entre 20h30 et 22h des films et une sélection de l'actualité hebdomadaire. Les récepteurs de télévision étant encore ex-

trêmement chers, des salles de télévision publique ont été installées qui permettent aux Berlinois de découvrir leurs premières speakerines.

1895 – Les frères Louis et Auguste Lumière font la projection de leur premier film, à l'aide de leur récente invention, le cinématographe.

1832 – Mort de Goethe.

## Le mot caché

### SOLUTION

Le mot caché à former de la grille avec les lettres inutilisées est:

**BAOBAB**

## En bref

### ■ ERLACH

#### Auto sur le toit

Samedi vers 20h45 deux véhicules se suivaient sur la route principale entre Ins et Erlach en direction d'Erlach. Peu après l'entrée du village d'Erlach et après que la voiture de derrière eut effectué une manœuvre de dépassement, son conducteur a perdu pour une raison inconnue la maîtrise de son véhicule. Ce dernier est alors entré en collision avec un conteneur puis un mur avant de faire un tonneau et de terminer sa course sur le toit dans l'herbe. Blessé, le conducteur a été pris en charge par le secours routier de Ins et Jolimont avant d'être transporté à l'hôpital par un hélicoptère de la Rega. /comm

### ■ H2O

#### Collision en chaîne dans le tunnel du Mont-Sagne

Vendredi à 15h45, une collision impliquant sept véhicules s'est produite dans le tunnel du Mont-Sagne. Légèrement blessée, l'une des conductrices a

été transportée à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds au moyen d'une ambulance. Les tunnels de La Vue-des-Alpes ont été fermés pour les besoins du constat durant deux heures. /comm

### ■ CONTRÔLE ROUTIER

#### Un policier et un automobiliste happés par une voiture

Un contrôle de la circulation a mal tourné à Ipsach (localité bernoise située à l'ouest de Nidau) dans la nuit de samedi à hier. Un policier et un automobiliste qui était sorti de sa voiture ont été happés par un véhicule dont le conducteur ne les a sans doute pas vus. Ils ont dû être hospitalisés, mais leurs jours ne sont pas en danger. Les deux blessés ont été transportés en ambulance et en hélicoptère à l'hôpital, ont communiqué hier le Service régional de juges d'instruction du Jura bernois et du Seeland ainsi que la police cantonale bernoise. Cette dernière a refusé de préciser ce qu'il était advenu de l'automobiliste ayant happé les deux hommes. /ats





## Cinq cents balles de taxe déchets, elle est pas belle la vie de Jules?

Non, Jules, le bon Chaux-de-Fonner qui payait ses impôts, ne s'est pas suicidé, comme certains lecteurs l'ont cru. Mais bon, il est vraiment pas bien, depuis qu'il a perdu ses 2,8 millions gagnés à la Loterie à numéros (notre édition du 21 décembre). Imaginez les amis qu'il s'était faits du temps où il pensait s'installer dans son chalet des Bois, à la frontière d'un canton si accueillant pour les héros de la loterie. Pensez, il avait aussitôt été nommé membre d'honneur de la Société

mycologique des Convers et invité à prononcer une conférence sur la bonne gestion d'un patrimoine financier devant les Amis du poisson rouge, dont il était vérificateur des comptes. Eh bien ils se sont tous noyés dans les pâtures, les amis de Jules. Heureusement que sa femme Trudi est restée, elle. Jules est dans la merde, on peut pas dire autrement. Il n'a plus droit au chômage. Les Sociaux lui donnent 1460 fr. pour Trudi et lui. Mais vous imaginez son paquet de dettes:

l'appart luxueux loué en attendant le chalet, l'A4 en leasing, les piranhas (à la place des poissons rouges) qui lui bouffent un max de cuisses de grenouilles... Et comme il peut rien rembourser, le CSP refuse de l'inscrire dans un programme de désendettement. Jules descend à l'atelier poncer une nouvelle étagère. Bon pour le moral. En passant, il prend le courrier. Encore des factures, 500 balles de taxe déchets, rien que ça. Elle est pas belle la vie?

### MÉTÉO

Lundi  
22 mars 2010  
Saint-Bienvenu

Ils sont nés à cette date:  
Fanny Ardant, actrice  
Erik Orsenna, écrivain

Lever: 6 h 32  
Coucher: 18 h 47  
Premier quartier: 23.03

### Une nichée de rayons dans leur nid douillet

par Jean-François Rumley

**Situation générale.** Ne vous laissez pas aller et ne faites pas de la dépression avec le ciel couleur déprime du réveil. C'est un anticyclone qui arrive après le front perturbé du week-end et balaie neuf, balaie plutôt bien pour les nettoyages du début de printemps. **Prévisions pour la journée.** Apollon n'est pas très disponible au petit matin, occupe à se dépester des nombreux moutonneux retardataires. Vous apercevez ensuite une nichée de petits rayons dans leur nid qui vire gentiment au bleu. Ce n'est plus la folie douce de la fin de semaine passée mais le mercure ne reste pas dans sa niche, vous pouvez compter sur 14 degrés. **Les prochains jours.** Petits rayons deviennent grands avant une dégradation vendredi.

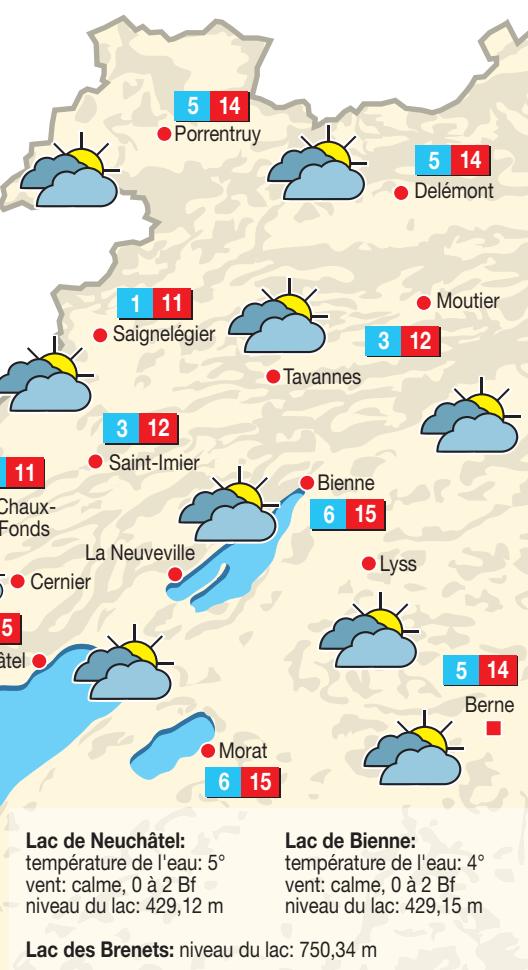
	Aujourd'hui	Demain	Mercredi	Jeudi	Vendredi
En montagne (1000 m)	11 1	10 1	15 2	14 4	6 3
En plaine (500 m)	15 6	14 5	17 6	16 8	10 6

### HIER À 12 HEURES

**En Suisse**  
Bâle très nuageux 13°  
Berne très nuageux 13°  
Genève très nuageux 14°  
Locarno très nuageux 11°  
Nyon très nuageux 14°

### En Europe

Sion	très nuageux	15°	Madrid	très nuageux	16°	<b>Dans le monde</b>
Zürich	très nuageux	13°	Moscou	très nuageux	5°	Alger très nuageux 22°
Berlin	très nuageux	10°	Nice	très nuageux	13°	Le Caire beau 23°
Lisbonne	peu nuageux	18°	Paris	peu nuageux	12°	Las Palmas peu nuageux 22°
Londres	très nuageux	12°	Rome	très nuageux	13°	Nairobi peu nuageux 24°
			Vienne	pluie	14°	Tunis beau 24°



Qualité de l'air

Favorable

Défavorable

Votre moral remonte au fil des heures, au fur et à mesure que les rayons se font une place... au soleil.

### MUSIQUE

## Première tournée de Charlotte

L'actrice et chanteuse Charlotte Gainsbourg partira en tournée pour la première fois en Amérique du Nord et en Europe au printemps avec son troisième album «IRM» publié fin 2009, a annoncé sa maison de disques Because Music samedi. Elle sera notamment à Montreux en juillet.

La fille de Serge Gainsbourg se produira au Canada et aux Etats-Unis du 11 au 25 avril, avec un passage au prestigieux festival de Coachella (Californie) le 18. Elle sera ensuite en France pour quatre dates à Caen (le 14 juin), Clermont-Ferrand (le 15), Paris (La Cigale, le 16 juin) et Lille (le 20). Après des concerts à Bruxelles, Londres et Berlin, la chanteuse sera à l'affiche de plusieurs festivals européens cet été dont Les Nuits de La Fourvière (à Lyon le 24 juin), Poznan (Pologne, le 29 juin), Les Eurockéennes de Belfort (le 2 juillet), Montreux (le 5 juillet), Carcassonne (le 13), Les Francofolies de La Rochelle (le 16) et Latitude (Royaume-Uni, le 19).

Charlotte Gainsbourg sera accompagnée sur scène par les musiciens ayant participé à l'enregistrement d'«IRM», son troisième album produit par l'auteur, compositeur et musicien américain Beck qui s'est vendu à plus de 150 000 exemplaires en France. /ats-afp



CHARLOTTE GAINSBOURG La fille de Serge Gainsbourg se produira en juillet à Montreux. (KEYSTONE)

### INSOLITE

## IVresse et échange de siège

Deux jeunes fêtards en voiture ont pris la fuite devant la police samedi matin tôt près de Mühlau. Conducteur et passager avaient l'intention d'échanger leur place avant de passer l'alcootest. La police les a rattrapés et a retiré leurs permis. Lors de l'interception, les policiers ont vu la voiture accélérer et commencer à faire des zigzags au lieu de s'arrêter, a indiqué hier la police argovienne. Croyant le passager moins

soûl que le conducteur, les jeunes de 21 ans pensaient améliorer leur sort en changeant de siège. La patrouille en civil a réussi à rattraper et à stopper la voiture. Les jeunes ont tout de suite avoué l'échange. Leurs efforts se sont révélés plus qu'inutiles: la prise de sang a montré qu'ils étaient aussi ivres l'un que l'autre. Les permis des deux hommes leur ont été retirés sur-le-champ. /ats

### LA PHOTO DU JOUR



APARTHEID Un homme marche devant un mur peint commémorant le massacre de Sharpeville en Afrique du Sud. Il y a 50 ans, 69 Noirs furent tués par balle lors d'une manifestation pacifique anti-apartheid. (KEYSTONE)